Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: pg.tappeiner@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – *IBAN*: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – *Pec:* combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2017/2018
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 40
del/vom 25/01/2018

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN

Comunicazioni della L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 186 del 23/01/2018

Stagione Sportiva 2017/2018

Si pubblicano i C.U. N. 106/A, 107/A e 108/A della F.I.G.C. inerenti l'abbreviazione dei termini procedurali dinanzi agli Organi di Giustizia Sportiva richiesti dal Dipartimento Calcio Femminile per la corrente stagione sportiva.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilia)

COMUNICATO UFFICIALE N. 106/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA PER LE GARE DEL III° TURNO, QUARTI DI FINALE E FASI FINALI – SEMIFINALI E FINALE DELLA COPPA ITALIA NAZIONALE DI CALCIO FEMMINILE STAGIONE SPORTIVA 2017/2018

Il Presidente Federale

- preso atto della richiesta della Lega Nazionale Dilettanti – Dipartimento Calcio Femminile di abbreviazione dei termini procedurali per i procedimenti dinanzi al Giudice Sportivo ed alla Corte sportiva di appello a livello nazionale relativi alle gare del III° turno, quarti di finale e fasi finali – semifinale e finale della Coppa Italia Nazionale di calcio Femminile stagione sportiva 2017/2018;

- ravvisata l'urgenza di dare rapida conclusione ad eventuali procedimenti d'ufficio o introdotti ai sensi dell'art. 29 commi 3, 5 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva, i cui esiti possono avere incidenza sul risultato delle gare;

- visto l'art. 33, comma 11, del Codice di Giustizia Sportiva

d e l i b e r a

gli eventuali procedimenti d'ufficio o introdotti ai sensi dell'art. 29 commi 3, 5 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva, relativi alle gare di cui in premessa, si svolgano con le modalità procedurali e nei termini di seguito indicati:

i rapporti ufficiali saranno esaminati dal Giudice Sportivo il giorno successivo non festivo alla disputa della giornata di gara;

gli eventuali reclami a norma dell'art. 29 comma 4 lett. b), comma 6 lett. b) e comma 8 lett. b), del Codice di Giustizia Sportiva dovranno essere proposti e pervenire, in uno con le relative motivazioni, entro le ore 12,00 del giorno successivo a quello di effettuazione della gara; le eventuali controdeduzioni dovranno pervenire entro le ore 12,00 del giorno successivo al ricevimento dei motivi di reclamo e il Comunicato Ufficiale contenente le decisioni del Giudice Sportivo sarà pubblicato lo stesso giorno;

gli eventuali appelli avverso le decisioni del Giudice Sportivo, devono essere proposti alla Corte sportiva di appello a livello nazionale con procedura di urgenza, nei termini e con le modalità previsti dall'art. 36 bis, comma 7 del Codice di Giustizia Sportiva. La decisione della Corte sportiva di appello a livello nazionale sarà pubblicata con Comunicato Ufficiale nello stesso giorno della riunione;

l'introduzione dei reclami, l'invio delle motivazioni e delle controdeduzioni, la trasmissione dei documenti ufficiali e ogni comunicazione comunque inerente ai procedimenti, potranno avvenire attraverso telefax e dovranno comunque pervenire entro i termini sopra indicati.

Per tutto quanto non disciplinato espressamente dal presente provvedimento, si applicano le norme contenute nel Codice di Giustizia Sportiva.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

COMUNICATO UFFICIALE N. 107/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI DEI PROCEDIMENTI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA RELATIVI AI CAMPIONATI DI SERIE A E B DI CALCIO FEMMINILE (STAGIONE SPORTIVA 2017/2018) E ALLE GARE DELLA FASE NAZIONALE DEL CAMPIONATO NAZIONALE PRIMAVERA/JUNIORES DI CALCIO FEMMINILE STAGIONE SPORTIVA 2017/2018

Il Presidente Federale

- preso atto della richiesta della Lega Nazionale Dilettanti – Dipartimento Calcio Femminile di abbreviare i termini, nella stagione sportiva 2017/2018, per i procedimenti dinanzi al Giudice Sportivo ed alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale delle seguenti gare:

1. ultime quattro giornate del Campionato di Serie A di calcio femminile;
2. ultime quattro giornate del Campionato di Serie B di calcio femminile;
3. gare di spareggio tra la 9^ e la 10^ classificata di Serie A e le due perdenti tra le prime quattro di ciascun girone di Serie B;
4. gare di promozione tra le prime quattro classificate di ciascun girone di Serie B;
5. gare della Fase Nazionale del Campionato Nazionale Primavera/Juniores di Calcio Femminile;

- ravvisata l'esigenza di dare rapida conclusione ad eventuali procedimenti d'ufficio o introdotti ai sensi dell'art. 29 commi 3, 5, e 7 del Codice di Giustizia Sportiva, i cui esiti possono aver incidenza sul risultato delle gare;

- visto l'art. 33, comma 11, del Codice di Giustizia Sportiva

d e l i b e r a

che gli eventuali procedimenti d'ufficio o introdotti ai sensi dell'art. 29 commi 3, 5 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva, relativi alle gare di cui ai punti 1, 2, 3, 4 e 5 delle premesse, si svolgano con le modalità procedurali e nei termini di seguito indicati:

i rapporti ufficiali saranno esaminati dal Giudice Sportivo il giorno successivo non festivo alla disputa della giornata di gara;

gli eventuali reclami a norma dell'art. 29 comma 4 lett. b), comma 6 lett. b) e comma 8 lett. b) del Codice di Giustizia Sportiva, dovranno essere proposti dalla società interessata con atto motivato da trasmettere alla società controinteressata, in uno con la prova di ricezione dell'atto da parte della società controinteressata, e pervenire al Giudice Sportivo entro le ore 12.00 del giorno successivo a quello della effettuazione della gara, le eventuali controdeduzioni dovranno pervenire con atto da trasmettere alla società appellante e in uno alla prova di ricezione dell'atto da parte di tale società, al Giudice Sportivo entro le ore 12.00 del giorno successivo al ricevimento dei motivi di reclamo; il Comunicato Ufficiale contenente le decisioni del Giudice Sportivo sarà pubblicato lo stesso giorno;

gli eventuali reclami avverso le decisioni del Giudice Sportivo, devono essere proposti, innanzi alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale, con procedura d'urgenza, ai sensi dell'art. 36 bis, comma 7, del Codice di Giustizia Sportiva. La decisione della Corte Sportiva di Appello a livello nazionale sarà pubblicata con Comunicato Ufficiale nello stesso giorno della riunione;

l'introduzione dei reclami l'invio delle motivazioni e delle controdeduzioni, potranno avvenire a mezzo fax e dovranno pervenire entro i termini sopra indicati.

Per tutto quanto non disciplinato espressamente dal presente provvedimento si applicano le norme contenute nel Codice di Giustizia Sportiva.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

COMUNICATO UFFICIALE N. 108/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA PER LE GARE DELLA FASE FINALE NAZIONALE DI COPPA ITALIA REGIONALE DI CALCIO FEMMINILE STAGIONE SPORTIVA 2017/2018

Il Presidente Federale

- preso atto della richiesta della Lega Nazionale Dilettanti – Dipartimento Calcio Femminile di abbreviazione dei termini procedurali per i procedimenti dinanzi al Giudice Sportivo ed alla Corte sportiva di appello a livello nazionale relativi alle gare della fase finale nazionale di Coppa Italia Regionale di calcio femminile stagione sportiva 2017/2018;

- ravvisata l'urgenza di dare rapida conclusione ad eventuali procedimenti d'ufficio o introdotti ai sensi dell'art. 29 commi 3, 5 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva, i cui esiti possono avere incidenza sul risultato delle gare;

- visto l'art. 33, comma 11, del Codice di Giustizia Sportiva

d e l i b e r a

gli eventuali procedimenti d'ufficio o introdotti ai sensi dell'art. 29 commi 3, 5 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva, relativi alle gare di cui in premessa, si svolgano con le modalità procedurali e nei termini di seguito indicati:

i rapporti ufficiali saranno esaminati dal Giudice Sportivo il giorno successivo non festivo alla disputa della giornata di gara;

gli eventuali reclami a norma dell'art. 29 comma 4 lett. b), comma 6 lett. b) e comma 8 lett. b), del Codice di Giustizia Sportiva dovranno essere proposti e pervenire, in uno con le relative motivazioni, entro le ore 12,00 del giorno successivo a quello di effettuazione della gara; le eventuali controdeduzioni dovranno pervenire entro le ore 12,00 del giorno successivo al ricevimento dei motivi di reclamo e il Comunicato Ufficiale contenente le decisioni del Giudice Sportivo sarà pubblicato lo stesso giorno;

gli eventuali appelli avverso le decisioni del Giudice Sportivo, devono essere proposti alla Corte sportiva di appello a livello nazionale con procedura di urgenza, nei termini e con le modalità previsti dall'art. 36 bis, comma 7 del Codice di Giustizia Sportiva. La decisione della Corte sportiva di appello a livello nazionale sarà pubblicata con Comunicato Ufficiale nello stesso giorno della riunione;

l'introduzione dei reclami, l'invio delle motivazioni e delle controdeduzioni, la trasmissione dei documenti ufficiali e ogni comunicazione comunque inerente ai procedimenti, potranno avvenire attraverso telefax e dovranno comunque pervenire entro i termini sopra indicati.

Per tutto quanto non disciplinato espressamente dal presente provvedimento, si applicano le norme contenute nel Codice di Giustizia Sportiva.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

Comunicato Ufficiale n. 189 del 24/01/2018

Stagione Sportiva 2017/2018

Si pubblica il C.U. N. 110/A della F.I.G.C. inerenti l'ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA PER LE ULTIME QUATTRO GIORNATE E DEGLI EVENTUALI SPAREGGI DEI CAMPIONATI REGIONALI, PROVINCIALI E DISTRETTUALI DI CALCIO A 11 E DI CALCIO A 5 – MASCHILE E FEMMINILE – DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI – E DEI CAMPIONATI REGIONALI, PROVINCIALI E DISTRETTUALI ALLIEVI E GIOVANISSIMI – STAGIONE SPORTIVA 2017-2018.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilia)

COMUNICATO UFFICIALE N. 110/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA PER LE ULTIME QUATTRO GIORNATE E DEGLI EVENTUALI SPAREGGI DEI CAMPIONATI REGIONALI, PROVINCIALI E DISTRETTUALI DI CALCIO A 11 E DI CALCIO A 5 – MASCHILI E FEMMINILI - DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI - E DEI CAMPIONATI REGIONALI, PROVINCIALI E DISTRETTUALI ALLIEVI E GIOVANISSIMI - STAGIONE SPORTIVA 2017-2018

Il Presidente Federale,

- preso atto della richiesta della Lega Nazionale Dilettanti di abbreviazione dei termini relativi alle ultime quattro giornate e degli eventuali spareggi dei Campionati Regionali, Provinciali e Distrettuali della L.N.D. e dei Campionati Regionali, Provinciali e Distrettuali Allievi e Giovanissimi, relativi alla stagione sportiva 2017-2018, per i procedimenti dinanzi ai Giudici Sportivi territoriali ed alla Corte Sportiva di Appello a livello territoriale;

- ritenuto che la necessità di dare rapidità temporale alle gare impone l'emanazione di un particolare provvedimento di abbreviazione dei termini connessi alla disputa delle singole gare di dette fasi;

- visto l'art. 33, comma 11, del Codice di Giustizia Sportiva;

d e l i b e r a

le seguenti modalità procedurali particolari, in uno con le necessarie abbreviazioni di termini previsti dal Codice di Giustizia Sportiva;

a) per i procedimenti di prima istanza avanti il Giudice Sportivo territoriale:

- gli eventuali reclami, avverso la regolarità dello svolgimento delle gare, a norma dell'art. 29, n. 3, C.G.S., dovranno pervenire via telefax o altro mezzo idoneo o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale o Delegazione Provinciale o Distrettuale (nel caso di attività organizzata dalle Delegazioni Provinciali o Distrettuali), entro le ore 12.00 del secondo giorno successivo alla data di effettuazione della gara, con contestuale invio, sempre nel predetto termine, di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni, preceduto da telegramma o telefax entro le ore 18.00 del giorno successivo all'effettuazione della gara stessa. L'attestazione dell'invio alla eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- gli eventuali reclami, avverso la regolarità dello svolgimento delle gare, a norma dell'art. 29, n. 5 e 7, C.G.S., dovranno pervenire via telefax o altro mezzo idoneo o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale o Delegazione Provinciale o Distrettuale (nel caso di attività organizzata dalle Delegazioni Provinciali o Distrettuali), entro le ore 12.00 del secondo giorno successivo alla data di effettuazione della gara, con contestuale invio, sempre nel predetto termine, di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e delle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio alla eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- Il Comunicato Ufficiale sarà pubblicato immediatamente dopo le decisioni del Giudice Sportivo territoriale e trasmesso via telefax o altro mezzo idoneo alle Società interessate. In ogni caso lo stesso si intende conosciuto dalla data di pubblicazione del Comunicato Ufficiale (Art. 22, comma 11, C.G.S.).

b) per i procedimenti di seconda ed ultima istanza avanti la Corte Sportiva di Appello a livello territoriale:

- gli eventuali reclami alla Corte Sportiva di Appello a livello territoriale presso il Comitato Regionale, avverso le decisioni del Giudice Sportivo territoriale, dovranno pervenire a mezzo telefax o altro mezzo idoneo o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale entro le ore 12.00 del secondo giorno successivo alla pubblicazione del Comunicato Ufficiale recante i provvedimenti del Giudice Sportivo territoriale con contestuale invio – sempre nel predetto termine – di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio alla eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- L'eventuale controparte – ove lo ritenga – potrà far pervenire a mezzo telefax o altro mezzo idoneo, le proprie deduzioni presso la sede dello stesso Comitato Regionale entro le ore 12.00 del giorno successivo alla data di ricezione del reclamo, oppure potrà esporle in sede di discussione del gravame.

- La Corte Sportiva di Appello a livello territoriale esaminerà il reclamo e deciderà nella stessa giornata della discussione, con pubblicazione del relativo Comunicato Ufficiale che sarà trasmesso alle due Società interessate mediante trasmissione via telefax o altro mezzo idoneo. In ogni caso la decisione si intende conosciuta dalla data di pubblicazione del Comunicato Ufficiale (Art. 22, comma 11, C.G.S.).

Tutte le altre norme modali e procedurali non vengono modificate dall'emanazione del presente provvedimento.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

Comunicato Ufficiale n. 190 del 24/01/2018

Stagione Sportiva 2017/2018

Si pubblica il C.U. N. 111/A della F.I.G.C. inerenti l'ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA PER LE GARE DI PLAY OFF E PLAY OUT DEI CAMPIONATI REGIONALI, PROVINCIALI E DISTRETTUALI DI CALCIO A 11 E DI CALCIO A 5 – MASCHILI E FEMMINILI – DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI – STAGIONE SPORTIVA 2017-2018.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilia)

COMUNICATO UFFICIALE N. 111/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA PER LE GARE DI PLAY OFF E PLAY OUT DEI CAMPIONATI REGIONALI, PROVINCIALI E DISTRETTUALI DI CALCIO A 11 E DI CALCIO A 5 – MASCHILI E FEMMINILI - DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI – STAGIONE SPORTIVA 2017/2018

Il Presidente Federale,

- preso atto della richiesta della Lega Nazionale Dilettanti di abbreviazione dei termini relativi alle gare di play-off e di play-out dei Campionati Regionali, Provinciali e Distrettuali relativi alla stagione sportiva 2017-2018, per i procedimenti dinanzi ai Giudici Sportivi territoriali ed alla Corte Sportiva di Appello a livello territoriale;

- ritenuto che la necessità di dare rapidità temporale alle gare impone l'emanazione di un particolare provvedimento di abbreviazione dei termini connessi alla disputa delle singole gare di dette fasi;

- visto l'art. 33, comma 11, del Codice di Giustizia Sportiva;

d e l i b e r a

le seguenti modalità procedurali particolari, in uno con le necessarie abbreviazioni di termini previsti dal Codice di Giustizia Sportiva;

a) per i procedimenti di prima istanza avanti il Giudice Sportivo territoriale:

- gli eventuali reclami, avverso la regolarità dello svolgimento delle gare, a norma dell'art. 29, n. 3, 5 e 7, C.G.S., dovranno pervenire via telefax o altro mezzo idoneo o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale o Delegazione Provinciale o Distrettuale (nel caso di attività organizzata dalle Delegazioni Provinciali o Distrettuali), entro le ore 24.00 del giorno successivo alla gara con contestuale invio, sempre nel predetto termine, di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio alla eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- Il Comunicato Ufficiale sarà pubblicato immediatamente dopo le decisioni del Giudice Sportivo territoriale e trasmesso via telefax o altro mezzo idoneo alle Società interessate. In ogni caso lo stesso si intende conosciuto dalla data di pubblicazione del Comunicato Ufficiale (Art. 22, comma 11, C.G.S.).

b) per i procedimenti di seconda ed ultima istanza avanti la Corte Sportiva di Appello a livello territoriale:

- gli eventuali reclami alla Corte Sportiva di Appello a livello territoriale presso il Comitato Regionale, avverso le decisioni del Giudice Sportivo territoriale, dovranno pervenire via telefax o altro mezzo idoneo o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale entro le ore 12.00 del secondo giorno successivo alla pubblicazione del Comunicato Ufficiale recante i provvedimenti del Giudice Sportivo territoriale con contestuale invio – sempre nel predetto termine – di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio all'eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- l'eventuale controparte – ove lo ritenga – potrà far pervenire le proprie deduzioni presso la sede dello stesso Comitato Regionale entro le ore 12.00 del giorno successivo alla data di ricezione del reclamo, oppure potrà esporle in sede di discussione del gravame.

- La Corte Sportiva di Appello a livello territoriale esaminerà il reclamo e deciderà nella stessa giornata della discussione, con pubblicazione del relativo Comunicato Ufficiale che sarà trasmesso alle due Società interessate mediante trasmissione via telefax o altro mezzo idoneo. In ogni caso la decisione si intende conosciuta dalla data di pubblicazione del Comunicato Ufficiale (Art. 22, comma 11, C.G.S.).

Tutte le altre norme modali e procedurali non vengono modificate dall'emanazione del presente provvedimento.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

Comunicato Ufficiale n. 191 del 24/01/2018

Stagione Sportiva 2017/2018

Si pubblica il C.U. N. 112/A della F.I.G.C. inerenti l'ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA NELLA FASE FINALE RELATIVA ALLE GARE DI SPAREGGIO-PROMOZIONE TRA LE SQUADRE 2^ CLASSIFICATE NEI CAMPIONATI REGIONALI DI ECCELLENZA – STAGIONE SPORTIVA 2017-2018.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilia)

COMUNICATO UFFICIALE N. 112/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA NELLA FASE FINALE RELATIVA ALLE GARE SPAREGGIOPROMOZIONE TRA LE SQUADRE 2^ CLASSIFICATE NEI CAMPIONATI REGIONALI DI ECCELLENZA - STAGIONE SPORTIVA 2017/2018

Il Presidente Federale,

- preso atto che la Lega Nazionale Dilettanti deve organizzare una serie di gare riservate alle società seconde classificate nei Campionati Regionali di Eccellenza della stagione sportiva 2017/2018, dal cui esito scaturiranno le eventuali ammissioni di alcune delle predette società al Campionato Nazionale Serie D 2018/2019;

- ritenuto che la rapidità temporale di svolgimento delle gare di qualificazione impone l'emanazione di un particolare provvedimento di abbreviazione dei termini relativi ai procedimenti dinanzi al Giudice Sportivo Nazionale e alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale, anche se conseguenti a reclami di parte;

- visto l'art. 33, comma 11, del Codice di Giustizia Sportiva;

d e l i b e r a

le seguenti modalità procedurali particolari, in uno con le necessarie abbreviazioni di termini previsti dal Codice di Giustizia Sportiva:

a) per i procedimenti di prima istanza avanti il Giudice Sportivo nazionale:

- i rapporti ufficiali sono esaminati dal Giudice Sportivo Nazionale della Lega Nazionale Dilettanti il giorno successivo alla disputa di ciascuna gara;

- gli eventuali reclami avverso il regolare svolgimento della gara, a norma dell'art. 29, n. 3, 5 e 7, C.G.S., dovranno pervenire o essere depositati presso la sede della Lega Nazionale Dilettanti entro le ore 12.00 del giorno successivo alla data di effettuazione della gara con contestuale invio, sempre nel predetto termine, di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio alla eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- il Comunicato ufficiale sarà pubblicato immediatamente dopo la decisione del Giudice Sportivo Nazionale e trasmesso via telefax alle due Società interessate ed alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale.

b) per i procedimenti di seconda ed ultima istanza avanti la Corte Sportiva di Appello a livello nazionale:

- gli eventuali reclami alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale, avverso le decisioni del Giudice Sportivo Nazionale, dovranno pervenire o essere depositati presso la sede di Via Campania, 47 a Roma entro le ore 12.00 del giorno successivo alla pubblicazione del Comunicato Ufficiale recante i provvedimenti del Giudice Sportivo Nazionale, con contestuale invio – sempre nel predetto termine – di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio alla eventuale controparte deve essere allegata al reclamo.

- l'eventuale controparte – ove lo ritenga – potrà far pervenire le proprie deduzioni presso la sede della stessa Corte Sportiva di Appello a livello nazionale entro le ore 17.00 dello stesso giorno, oppure potrà esporle in sede di discussione del gravame;

- la Corte Sportiva di Appello a livello nazionale esaminerà il reclamo e deciderà nella stessa giornata della discussione, con pubblicazione del relativo Comunicato Ufficiale che sarà inviato alle Società interessate mediante trasmissione via telefax od altro mezzo idoneo. In ogni caso, la decisione si intende conosciuta dalla data di pubblicazione del Comunicato Ufficiale (art. 22, comma 11, C.G.S.);

- l'inoltro dei reclami, l'invio degli stessi alle eventuali controparti e la produzione di controdeduzioni potranno avvenire anche con l'utilizzazione del telefax o della posta elettronica, salvo l'onere di comprovare, dinanzi alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale, l'invio della copia dei motivi del reclamo alla eventuale controparte.

Tutte le altre norme modali e procedurali non vengono modificate dall'emanazione del presente provvedimento.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

Comunicato Ufficiale n. 192 del 24/01/2018

Stagione Sportiva 2017/2018

Si pubblica il C.U. N. 113/A della F.I.G.C. inerenti l'ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA RELATIVAMENTE ALLE FINALI REGIONALI DEI CAMPIONATI ALLIEVI E GIOVANISSIMI DILETTANTI DELLA STAGIONE SPORTIVA 2017/2018.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilia)

COMUNICATO UFFICIALE N. 113/A

ABBREVIAZIONE DEI TERMINI PROCEDURALI DINANZI AGLI ORGANI DI GIUSTIZIA SPORTIVA RELATIVAMENTE ALLE FINALI REGIONALI DEI CAMPIONATI ALLIEVI E GIOVANISSIMI DILETTANTI DELLA STAGIONE SPORTIVA 2017/2018

Il Presidente Federale,

- Preso atto della richiesta della Lega Nazionale Dilettanti che, in considerazione delle particolari esigenze della manifestazione, chiede un provvedimento di abbreviazione dei termini dinanzi agli Organi di Giustizia Sportiva, relativamente alle finali regionali dei Campionati Allievi e Giovanissimi Dilettanti 2017/2018;

- ritenuta che la necessità di dare rapidità temporale alle gare impone l'emanazione di un particolare provvedimento di abbreviazione dei termini connessi alla disputa delle singole gare di detta fase;

- visto l'art.33, comma 11 del Codice di Giustizia Sportiva,

d e l i b e r a

le seguenti modalità procedurali particolari, in uno con le necessarie abbreviazioni di termini previsti dal Codice di Giustizia Sportiva:

1) Procedimenti di prima istanza avanti il Giudice Sportivo Territoriale:

- i rapporti sono esaminati dal Giudice Sportivo Territoriale del Comitato Regionale il giorno successivo alla disputa di ciascuna gara;

- gli eventuali reclami, a norma dell'art. 29 comma 3, 5 e 7, C.G.S., dovranno pervenire o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale entro le ore 13.00 del giorno successivo alla data di effettuazione della gara, con contestuale invio, sempre nel predetto termine, di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni;

- il Comunicato Ufficiale sarà pubblicato immediatamente dopo la decisione del Giudice Sportivo Territoriale e trasmesso via telefax alle Società interessate. In ogni caso, lo stesso si intende conosciuto dalla data di pubblicazione del Comunicato Ufficiale (art. 22, comma 11, C.G.S.).

2) Procedimenti di seconda ed ultima istanza avanti la Corte Sportiva di Appello a livello territoriale:

- gli eventuali reclami alla Corte Sportiva di Appello a livello territoriale avverso le decisioni del Giudice Sportivo Territoriale, devono pervenire o essere depositati presso la sede del Comitato Regionale entro le ore 13.00 del giorno successivo alla pubblicazione del Comunicato Ufficiale recante i provvedimenti del Giudice Sportivo Territoriale, e contestuale invio – sempre nel predetto termine – di copia alla controparte, se proceduralmente prevista, oltre al versamento della tassa e alle relative motivazioni. L'attestazione dell'invio all'eventuale controparte deve essere allegata al reclamo. L'eventuale controparte – ove lo ritenga – potrà far pervenire le proprie deduzioni presso la sede dello stesso Comitato entro le ore 17.00 dello stesso giorno, oppure potrà esporle in sede di discussione del gravame;

- la Corte Sportiva di Appello a livello territoriale esaminerà il reclamo e deciderà nella stessa giornata della discussione, con pubblicazione del relativo Comunicato Ufficiale;

- l'inoltro dei reclami, l'invio degli stessi alle eventuali controparti e la produzione di controdeduzioni potranno avvenire con l'utilizzazione del telefax o altro mezzo idoneo, salvo l'onere di comprovare, dinanzi alla Corte Sportiva di Appello a livello territoriale, l'invio della copia dei motivi dei reclami alla eventuale controparte.

Tutte le altre norme applicabili in materia non vengono modificate dall'emanazione del presente provvedimento.

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

Circolare n. 55 del 22/01/2018

Oggetto: Legge di bilancio 2018

Si pubblica, per opportuna conoscenza, copia delle Circolari n. 1-2018 e 2/2018 dell'Ufficio Studi Tributari della F.I.G.C., inerenti l'oggetto.

La Circolare della L.N.D. n. 55 del 22/01/2018 potrà essere visionata e stampata dagli interessati sul sito

http://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/circolari/stagione-sportiva-2016-17/26028-circolare-1-2018-e-2-2018-dell-ufficio-studi-tributari-della-figc-legge-di-bilancio-2018

Comunicazioni del Settore Giovanile e Scolastico

MODULO PRESENTAZIONE SOCIETÀ E CENSIMENTO

Si comunica a tutte le Società che svolgono attività giovanile anche in una sola delle seguenti categorie: **Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini, Esordienti, Giovanissimi, Allievi**, che il Settore Giovanile e Scolastico della FIGC, ha pubblicato il il 28/11/2017, il C.U. nr. 26 con il quale si invitano le Società alla compilazione dell'allegato nr. 1 al C.U. nr. 2 SGS "**Modello Presentazione della Società**":
http://www.figc.it/it/3332/2538533/ComunicatoSGS.shtml

e provvedere all'inserimento online dei dati di censimento richiesti (**LINK DEL TUTORIAL**):
http://www.figc.it/it/3332/2540129/ComunicatoSGS.shtml

La procedura descritta va effettuata entro il 31 gennaio 2018 e copia del Modello Presentazione della Società, va consegnato o inviato allo scrivente attraverso gli abituali canali.
A tutte le Società è stata inviata un specifica comunicazione per posta elettronica inerente all'argomento di cui sopra.
Di seguito si riporta Circolare contenuta nel Comunicato Ufficiale n°26 e n°29 inerente al censimento on-line Attività Giovanile.

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2017 – 2018

COMUNICATO UFFICIALE N° 26 del 28/11/2017

CENSIMENTO ON-LINE ATTIVITA' GIOVANILE

Come previsto dal Comunicato Ufficiale n.2 del Settore Giovanile e Scolastico del 14/7/2017, con la presente si inoltrano le indicazioni necessarie per accedere al sistema Extranet SGS per la compilazione del "**Modulo di Censimento Online dell'Attività Giovanile**" utile per raccogliere le informazioni e i dati delle società necessari per il riconoscimento delle Scuole Calcio da parte della FIGC e per consentire alle società di poter fornire servizi formativi e Informativi adeguati alle diverse strutture.

Nel ricordare che il **Censimento Online** dovrà essere effettuato da tutte le società che svolgono attività giovanile tra la categoria Piccoli Amici ed Allievi, si evidenzia che lo strumento è necessario anche per le **società che richiedono la deroga** per permettere ai **tecnici privi di qualifica federale** a cui sono state affidate squadre delle categorie Allievi e Giovanissimi Provinciali di continuare a svolgere la propria attività.

Per accedere alla pagina del Censimento OnLine, occorre collegarsi al seguente indirizzo, e seguire le indicazioni contenute nel Tutorial allegato:

https://servizi.figc.it/ExtranetSGS

Per eventuale assistenza tecnica, è attiva un indirizzo mail di supporto: sgs.extranet@figc.it

Con l'occasione si comunica che il termine ultimo per la compilazione del censimento online è stato posticipato al 15 Dicembre 2017.

Nel ringraziare tutti per la collaborazione, si porgono i più cordiali saluti

PUBBLICATO IN ROMA IL 28 NOVEMBRE 2017

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2017 – 2018

COMUNICATO UFFICIALE N°29 del 04/12/2017

PROROGA SCADENZA
CENSIMENTO ON-LINE ATTIVITA' GIOVANILE

A seguito di quanto comunicato nel CU n°26 del Settore Giovanile e Scolastico del 28/11/2017, relativamente alla compilazione del Censimento On-Line che devono effettuare tutte le società che svolgono attività giovanile, si informa che il **termine ultimo per la compilazione è stato ulteriormente prorogato al 31 gennaio 2018.**

Si ricorda che per accedere alla pagina del Censimento OnLine, occorre collegarsi al seguente indirizzo, e seguire le indicazioni contenute nel relativo Tutorial:

https://servizi.figc.it/ExtranetSGS

Per eventuale assistenza tecnica, è attiva un indirizzo mail di supporto:
sgs.extranet@figc.it

Nel ringraziare tutti per la collaborazione, si porgono i più cordiali saluti.

PUBBLICATO A ROMA IL 04/12/2017

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2017 – 2018

COMUNICATO UFFICIALE N°36 del 19/01/2018

CENSIMENTO ON-LINE ATTIVITA' GIOVANILE

A seguito di quanto comunicato nei CU n°26 e n° 29 del Settore Giovanile e Scolastico, rispettivamente del 28/11/2017 e del 04/12/2017, relativamente alla compilazione del Censimento On-Line che devono effettuare tutte le società che svolgono attività giovanile, si ricorda che il **termine ultimo per la compilazione è fissato al 31 gennaio 2018.**

Si raccomandano tutte le società che non abbiano ancora provveduto a registrarsi e ad inserire le informazioni previste, allegando anche il "**Modulo di Presentezione della Società**"

Si ricorda che per accedere alla pagina del Censimento OnLine, occorre collegarsi al seguente indirizzo, e seguire le indicazioni contenute nel Tutorial allegato:

https://servizi.figc.it/ExtranetSGS

Per eventuale assistenza tecnica, è attiva un indirizzo mail di supporto:
sgs.extranet@figc.it

Nel ringraziare tutti per la collaborazione, per quanti non l'avessero ancora compilato, si fornisce il "Modulo di Presentazione della Società" da allegare necessariamente al censimento per validare le informazioni inserite.

PUBBLICATO A ROMA IL 19/01/2018

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2017 – 2018

COMUNICATO UFFICIALE N° 35 del 19/01/2018

REGOLAMENTO UNDER 12 FEMMINILE – DNC 2018

DNC 2017/2018

Torneo Nazionale Giovanile di calcio a otto
Under 12 femminile

REGOLAMENTO GENERALE

Il Settore Giovanile e Scolastico della FIGC organizza un Torneo a carattere Nazionale riservato alle giovani calciatrici delle **Categorie UNDER 12** delle società professionistiche di Serie A, di Serie B e di Serie C, delle Società di Serie A e di Serie B Femminile della LND e delle Scuole di Calcio Élite che hanno attivato il Progetto relativo allo sviluppo dell'Attività Femminile, oltre che delle Società Femminili riconosciute come "Scuole di Calcio".

Di seguito si riportano modalità di iscrizione, Regolamento Tecnico, Regolamento del Gioco Tecnico e Regolamento Fair Play del *Torneo Under 12 Femminile – DNC 2018*.

Categoria di Partecipazione

Il Torneo è riservato alle giovani calciatrici della **Categoria UNDER 12** **nate dal 01.01.2005 al 31.12.2006. È possibile utilizzare anche ragazze nate nel 2007.**

Iscrizioni

Le squadre potranno aderire all'iniziativa iscrivendosi direttamente alla FIGC-Settore Giovanile e Scolastico, collegandosi all'indirizzo www.u12femminile.it, cliccando sulla voce del menù **ISCRIZIONE** e compilando il relativo form. Il termine di scadenza delle iscrizioni è fissato al 12 febbraio 2018

Alla fase preliminare ciascuna società può iscrivere una o più squadre.
Nel caso di iscrizione di più squadre, una società che dovesse qualificarsi alla fase interregionale potrà essere rappresentata da una sola squadra.

Il Torneo prevede:

- Una fase preliminare Provinciale o Regionale, una fase Interregionale e la fase finale Nazionale
- Le fasi Provinciali e Regionali si svolgeranno solo dove il numero di squadre iscritte sarà sufficiente per garantirne lo svolgimento
- Nelle regioni dove il numero delle squadre iscritte non sia sufficiente per garantire lo svolgimento delle fasi Provinciali o Regionali, si procederà allo svolgimento di una Fase Interprovinciale che potrebbe coinvolgere differenti regioni
- Le fasi Interregionali saranno organizzate in due giornate suddividendo le partecipanti in 4 gruppi, nei week-end compresi tra il 28 Aprile 2018 ed il 20 Maggio 2018, le città sedi delle finali interregionali e il calendario delle gare verranno resi noti successivamente con apposito Comunicato Ufficiale. I costi relativi al pernottamento saranno a carico dell'organizzazione
- Le prime classificate di ogni raggruppamento della fase Interregionale saranno ammesse alla Fase Finale Nazionale che si svolgerà a Coverciano (FI) nel week-end del 16-17 Giugno 2018, in occasione del 10° Grassroots Festival. I costi di trasferta e soggiorno previsti per tale fase saranno a carico dell'organizzazione

Norme di Tesseramento

Possono partecipare al Torneo le giovani calciatrici della **Categoria UNDER 12** regolarmente tesserate FIGC con la propria società per la stagione in corso.
In caso di necessità, le società, possono usufruire di un numero massimo di 3 giocatrici in prestito da altra società non partecipante al Torneo, purché munite di regolare nulla-osta della società di appartenenza.
<u>I nulla osta dei prestiti dovranno essere inviati preventivamente al Settore Giovanile e Scolastico.</u>
I prestiti autorizzati saranno validi per tutta la durata della manifestazione e non potranno essere sostituiti.

Identificazione dei calciatori

Gli Arbitri, i Tecnici o i Dirigenti che arbitreranno le gare, prima di dare inizio alla manifestazione, controlleranno che i dati dei documenti di identificazione corrispondano a quelli trascritti nell'elenco di gara, come previsto dall'Art. 71 delle N.O.I.F. "Identificazione dei calciatori".

Giustizia sportiva

La Giustizia sportiva sarà amministrata durante la fase provinciale/regionale dal Giudice Sportivo Territoriale e durante le fasi interregionali e nazionali dal Giudice Sportiva Nazionale del Settore Giovanile e Scolastico della FIGC che applicherà le norme del Codice di Giustizia sportiva.

- L'eventuale espulsione di un calciatore nel corso di una qualsiasi gara comporta la squalifica automatica per una gara
- L'eventuale espulsione del portiere nel corso di una qualsiasi gara non comporta la squalifica automatica, in deroga a quanto previsto dall'articolo 19 comma 10 del CGS
- I calciatori che incorrono in due ammonizioni saranno squalificati per una gara. Le ammonizioni comminate nella fase Regionale che non comportino squalifica verranno azzerate nella fase Interregionale

La violazione di quanto previsto dall'art. 4 del regolamento tecnico di giuoco sulla sostituzione di calciatori determinerà l'applicazione della punizione sportiva della perdita della gara.

Avverso i provvedimenti del Giudice Sportivo non è ammesso "reclamo".

Arbitraggio delle Gare

Le partite saranno arbitrate da Tecnici o Dirigenti regolarmente tesserati dalla F.I.G.C messi a disposizione dalle Società partecipanti o dall'organizzazione del Torneo.
In ogni caso i rapporti di gara con allegate le distinte dei giocatori dovranno essere trasmesse al *Comitato Organizzatore di competenza*, nei termini previsti per la necessaria visione del giudice sportivo

REGOLAMENTO TECNICO DI GIOCO

Art. 1 – Il campo di gioco

Le dimensioni del terreno di gioco saranno comprese tra i seguenti valori:

Lunghezza:	misure minime	50 mt.	misure massime	70 mt.
Larghezza:	misure minime	40 mt.	misure massime	50 mt.

Le dimensioni della porta saranno comprese tra i seguenti valori: 5-6 x 1,80-2 metri.

Art. 2 - Pallone

Il pallone utilizzato per le gare è convenzionalmente identificato con il numero "4".

Art. 3 – Modalità di svolgimento e Durata delle gare

Laddove possibile, lo sviluppo dell'attività prevede l'organizzazione di incontri a cui partecipano di norma 3, 4 o 5 squadre (concentramento)

Ad ogni concentramento le squadre si confronteranno in **Gare 8 vs 8** e prove di **abilità tecnica** (Shootout) a confronto (Vedi Regolamento Gioco Tecnico)

Le gare, che si svolgeranno tutte nella medesima giornata, verranno suddivise in tre tempi della durata di 10 minuti ciascuno.

Art. 4 – Sostituzione dei giocatori

Tutte le calciatrici in distinta dovranno giocare almeno un tempo dei primi due; pertanto al termine del primo tempo dovranno essere effettuate obbligatoriamente tutte le sostituzioni e le nuove entrate non potranno più essere sostituite fino al termine del secondo tempo tranne che per validi motivi di salute; mentre durante il gioco sarà possibile sostituire le bambine che hanno già preso parte al primo tempo per intero; nel terzo tempo, quindi, potranno essere effettuate sostituzioni con il sistema dei "cambi liberi".

Art. 5 – Punteggi e classifiche

Ciascun tempo è una mini gara che si conclude con un proprio risultato. I tempi successivi al primo (secondo e terzo) inizieranno con il punteggio di 0-0. Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare (tempi di gioco) vinte da ciascuna squadra (1 punto per ciascun tempo vinto o pareggiato).

ESEMPI CALCOLO RISULTATO FINALE:
- Pareggio in tutti e tre i tempi della gara: risultato finale 3-3
- Due tempi in pareggio ed un tempo vinto da una delle due squadre: 3-2
- Un tempo in pareggio e due tempi vinti da una delle due squadre: 3-1
- Vittoria della stessa squadra in tutti e tre i tempi: 3-0
- Una vittoria a testa ed un pareggio nei tre tempi: 2-2
- Due vittorie di una squadra ed una vittoria dell'altra nei tre tempi: 2-1.

Al risultato finale andrà aggiunto un punto per la squadra che sarà risultata vincitrice della sfida di abilità tecniche agli "Shootout" (un punto da aggiungere al risultato della gara per la squadra che ha vinto, oppure un punto per ciascuna squadra in caso di parità).

Una volta stabilito l'esito finale della partita saranno attribuiti i seguenti punteggi validi per la classifica finale:

3 punti in caso di vittoria;
1 punto in caso di pareggio;
0 punti in caso di sconfitta.

Ai fini della determinazione della graduatoria finale, sarà attribuito un ulteriore punto alle società che hanno in distinta un numero di calciatrici non inferiore a 14.

Qualificazione al turno successivo

Per determinare la/e squadra/e che potranno accedere al turno successivo verrà considerata la graduatoria finale.

Il numero di squadre che passeranno al turno successivo verrà comunicato di volta in volta in base al numero di squadre iscritte ed allo sviluppo dell'attività nello specifico territorio di appartenenza.

Nel caso in cui due o più squadre terminino il girone ed i relativi incontri con lo stesso numero di punti, verranno considerati i criteri in ordine elencati:

1. Esito degli incontri diretti (risultato dei 3 tempi di gioco)
2. Esito delle sfide agli "ShootOut"
3. Miglior punteggio ottenuto nella graduatoria Fair Play
4. Sorteggio

La graduatoria Fair Play verrà considerata utile per determinare la classifica finale solo dopo la verifica dei punti 1 e 2 sopra citati.
Nel caso in cui il punteggio FAIR PLAY sia ancora in parità, per la determinazione della migliore classificata, si procederà come previsto al punto 4.

TORNEO U12 FEMMINILE - DNC 2017/2018
REGOLAMENTO GIOCO DI ABILITA' TECNICA

"SHOOTOUT": 1:1, rigore in movimento

NORME REGOLAMENTARI

1. Il Gioco di Abilità Tecnica è una sfida agli "ShootOut": sfida 1:1 tra giocatore e portiere delle due squadre che si confrontano.

2. L'obiettivo è quello di favorire l'apprendimento della tecnica, in particolare nel tiro in porta e nel dribbling (1:1).

3. La calciatrice che svolge il ruolo di attaccante parte con la palla al piede da una distanza di mt. 20 dalla porta ed ha il tempo massimo di 8" per terminare l'azione.
   La partenza viene determinata dal fischio dell'arbitro. Dal fischio dell'arbitro parte il conteggio del tempo.

4. Il portiere deve posizionarsi sulla linea della porta e può muoversi in avanti quando parte l'azione dell'attaccante (quindi potrebbe non coincidere con il fischio dell'arbitro).

5. Nel caso di respinta del portiere, palo o traversa l'azione deve considerarsi conclusa e non sarà possibile colpire ancora il pallone per una seconda conclusione.

6. Gli "Shootout" verranno effettuati da tutte le calciatrici partecipanti alla gara, tenendo conto degli obblighi fissati dal regolamento tecnico delle gare in merito alle sostituzioni. Di seguito il dettaglio relativo alla procedura:

   a. prima dell'inizio del primo tempo della gara verranno effettuati contemporaneamente n°8 "Shootout" per squadra, coinvolgendo le calciatrici che devono prendere parte al primo tempo.
   b. prima del secondo tempo verranno effettuati ulteriori n°8 "Shootout" coinvolgendo le calciatrici che devono prendere parte al secondo tempo.

7. Al termine delle due fasi di "Shootout" verranno conteggiati i goal realizzati da entrambe le squadre.
La squadra risultata vincitrice guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro.
In caso di parità, come per i tempi di gioco, verrà assegnato un punto a ciascuna squadra.

CONDIZIONI GENERALI

1) Promotore dei valori che contraddistinguono l'evento, la gara verrà valutata anche in merito alla condotta FAIR PLAY dal Comitato Organizzatore e dagli Arbitri.

2) L'obiettivo è quello di favorire lo spirito sportivo tra i giocatori, i responsabili delle squadre e lo staff organizzativo, di contrastare i cattivi comportamenti ma anche di incoraggiare e valorizzare quelli buoni.

3) Al fischio finale di ciascuna partita l'arbitro compilerà un apposito form di valutazione della gara.

4) Eccezionalmente, il Comitato Organizzatore di DANONE CUP si riserva il diritto di premiare o punire i comportamenti delle squadre con un ulteriore punto.

CRITERI DI VALUTAZIONE

A. <u>Da parte degli arbitri</u>

La valutazione del comportamento delle squadre durante le partite viene effettuata seguendo due categorie:

- Comportamenti di Fair Play premiati dall'Arbitro con il Cartellino Verde ("Green Card")
- Atteggiamenti sanzionati dall'arbitro
- Atteggiamenti nelle aree tecniche (anche se non sanzionati dall'arbitro)
- Atteggiamenti fuori dal campo prima, durante e dopo la gara

1) Premiazione di comportamenti di Fair Play significativi riportati dall'arbitro (es.non finalizzare una sicura occasione da goal per permettere di soccorrere un avversario infortunato, etc.):
   (a) Green Card: +1 punto per ciascun cartellino verde

2) Sanzioni per non conformità con le regole del gioco (riportate dell'arbitro):
   (a) Ammonizioni: -1 punto per ciascun cartellino giallo
   (b) Espulsioni: -5 punti per ciascun cartellino rosso

3) Sanzioni applicate per comportamenti nelle aree tecniche (anche se non sanzionati dall'arbitro):
   (a) Continuo vociare o urlare: -5 punti
   (b) Proteste nei confronti dell'arbitro: -5 punti
   (c) Mancato rispetto del protocollo prima, durante e dopo la partita (p.e. non stringere le mani della squadra avversaria): -5 punti
   (d) Atteggiamenti violenti (verbali o fisici): -5 punti
   (e) Lasciare l'area tecnica sporca: -5 punti

4) Premiazione di comportamenti di Fair Play significativi riportati dall'arbitro prima, durante e dopo la gara (es. accoglienza della squadra avversaria, condivisione della procedura di ingresso in campo, organizzazione/partecipazione a "terzo tempo Fair Play".):
   (a) +1 punto complessivo per l'atteggiamento positivo riscontrato

VALUTAZIONE FINALE

1) La valutazione finale di ogni squadra verrà calcolata sommando i punti assegnati da arbitri e Comitato Organizzatore, nel corso delle gare del concentramento.

2) In caso di parità, i criteri utilizzati per determinare la migliore classificata, saranno, nell'ordine, i seguenti:
   a. La squadra che è stata meno sanzionata durante la competizione (da arbitro e/o dal Comitato Organizzatore)
   b. La squadra che ha mostrato più rispetto dei valori durante la competizione (da arbitro e/o dal Comitato Organizzatore)
   c. La squadra che ha ottenuto il maggior numero di "Green Card"

3) La graduatoria finale FAIR PLAY potrà essere determinante per la definizione della graduatoria finale, secondo quanto stabilito dal punto 3 "Punteggi e Classifiche" del regolamento generale.

PUBBLICATO IN ROMA IL 19 GENNAIO 2018

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

SEZIONE AIA BOLZANO

Via Buozzi 9/b

LUNEDI` 29 GENNAIO, ore 18.00

gli interessati alla **frequenza del CORSO ARBITRI 2018** sono invitati presso la Sezione AIA di Bolzano, via Buozzi 9/B, (piazzale Stazione FS Fiera, 2° piano, di fronte Comitato FIGC) per:

- Primo contatto candidati-Sezione AIA/BZ
- Cerimonia inizio corso
- Programmazione lezioni settimanali **(secondo necessità candidati e disponibilità istruttori)**
- Illustrazione documentazione richiesta e distribuzione materiale didattico.

Detto corso (**aperto a ragazzi e ragazze con età compresa fra 15 e 35 anni**), avrà la durata di circa 2 mesi, con due lezioni serali alla settimana, e` **GRATUITO** ed ad esame superato saranno forniti **divisa, fischietto e taccuino.**

L`iscrizione è aperta anche ai 14enni** che, con l`autorizzazione dei genitori, saranno inseriti del **gruppo allievi arbitri, potranno frequentare la Sezione e saranno preparati a sostenere l`**esame al compimento del 15° anno d`età**.

Le due lezioni settimanali saranno tenute tutti i giorni feriali (da lunedì a venerdì), con eventuali recuperi al sabato mattina.

La qualifica di arbitro della FIGC da diritto:

- **alla tessera federale che consente l`accesso alle partite di calcio organizzate dalla FIGC;**
- **a rimborsi (diaria per ciascuna gara diretta e percorsi chilometrici);**
- **a credito scolastico a seguito di attività svolta.**

Per ulteriori informazioni contattare il "coordinatore" ab Michele Toccoli (3394700960 - toccoli@libero.it**)**

Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

Coppe Regione 2017/2018

I Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e di Trento organizzano le Coppe Regione Juniores – Allievi – Giovanissimi.
Le "Coppe Regione" si svolgeranno dopo il termine dei Campionati Regionali del CPA di Bolzano e Elite del CPA di Trento.
Lo svolgimento delle "Coppe Regione" si espleteranno secondo i regolamenti e percorsi pubblicati.
Alle Società ammesse verranno addebitati € 100,00 quale contributo per le spese organizzative della manifestazione.
La giurisdizione delle "Coppe Regione" 2017/2018 è assegnata al CPA di Bolzano sulla base dell'alternanza automatica stagionale fra il CPA di Bolzano e il CPA di Trento.

COPPA REGIONE JUNIORES

Art. 1: istituzione della "Coppa Regione Juniores""
I Comitati provinciali autonomi di Bolzano e di Trento organizzano la 6^ edizione della "Coppa Regione Juniores".

Art.2: squadre ammesse
Sono ammesse alla "Coppa Regione Juniores" le 8 squadre classificate dal 2° al 9° posto del Campionato Regionale del CPA di Bolzano e le 8 squadre classificate dal 2° al 9° posto del Campionato Elite del CPA di Trento. In caso di parità fra due o più squadre classificate al termine dei Campionati, al fine dell'ammissione alla "Coppa" e per la relativa graduatoria si tiene conto della classifica avulsa senza quindi ricorrere a partite di spareggio. Nel caso di permanente assoluta parità si procederà al sorteggio per stabilire le squadre ammesse e l'ordine di ammissione.

Art. 3: ottavi, quarti di finale e semifinali ad eliminazione diretta
Gli ottavi di finale (primo turno), si disputano in partite uniche ad eliminazione diretta sul campo della squadra che è risultata meglio classificata al termine del Campionato. In caso di parità al termine della partita (45' per ognuno dei due tempi regolamentari) si disputeranno due tempi supplementari di 15' cadauno. Nell'eventualità di ulteriore permanente parità si effettueranno i tiri di rigore come da normativa vigente.
Le partite dei quarti di finale e delle semifinali si disputano con le stesse modalità stabilite per quelle degli ottavi. Gli abbinamenti delle partite dei quarti e delle semifinali scaturiscono dal percorso descritto all'art. 4 del presente Regolamento.

Art. 4: gironi e abbinamenti degli ottavi, quarti e semifinali
Ottavi di finale: 05 maggio 2018

GIRONE A	GIRONE B
2^ class CPA TN – 9^ class CPA BZ	2^ class CPA BZ – 9^ class CPA TN
3^ class CPA TN – 8^ class CPA BZ	3^ class CPA BZ – 8^ class CPA TN
4^ class CPA TN – 7^ class CPA BZ	4^ class CPA BZ – 7^ class CPA TN
5^ class CPA TN – 6^ class CPA BZ	5^ class CPA BZ – 6^ class CPA TN

Le posizioni indicate in classifica s'intendono quelle acquisite al termine dei rispettivi Campionati

Abbinamenti dei quarti di finale all'esito degli ottavi: 12 o 16 maggio 2018:
Vincente 1) gir. A – vincente 4) gir. B
Vincente 1) gir. B – vincente 4) gir. A
Vincente 2) gir. A – vincente 3) gir. B
Vincente 2) gir. B – vincente 3) gir. A

Giocano in casa le squadre che nelle partite degli ottavi di finale, al termine dei due tempi regolamentari o dei tempi supplementari (esclusione quindi degli eventuali tiri di rigore) abbiano la miglior differenza fra reti segnate e subite, in subordine, in caso di parità nella differenza reti, il maggior numero di reti fatte. Permanendo la parità si procederà al sorteggio per stabilire la squadra che disputerà la partita in casa.

Abbinamenti delle Semifinali 19 maggio 2018:
Vincente quarti a) – vincente quarti d)
Vincente quarti b) – vincente quarti c)
Giocano in casa le squadre che nelle partite dei quarti di finale, al termine dei due tempi regolamentari o dei tempi supplementari (esclusione quindi degli eventuali tiri di rigore) abbiano la miglior differenza fra reti segnate e subite, in subordine, in caso di parità nella differenza reti, il maggior numero di reti fatte. Permanendo la parità si procederà al sorteggio per stabilire la squadra che disputerà la partita in casa.

Finale 26 maggio 2018
Campo neutro

Art. 5: oneri per la partecipazione alla Coppa Regione
La partecipazione alla "Coppa Regione" è obbligatoria per le squadre classificate al termine del Campionato Juniores Regionale Elite 2017/2018 nelle posizioni di classifica indicate negli articoli precedenti. Alle Società ammesse verranno addebitati € 100,00 quale contributo per le spese organizzative della manifestazione.

Art. 6: giurisdizione
La giurisdizione della "Coppa Regione Juniores" 2017/2018 è assegnata al CPA di Bolzano sulla base dell'alternanza automatica stagionale fra i CPA di Bolzano e Trento.
I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva, relativi alle gare di Coppa e che comportino le sanzioni di squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontati solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessanti la manifestazione stessa. Nell'ipotesi di squalifica a tempo determinato, la sanzione inflitta dovrà essere scontata, per il periodo di incidenza, anche in gare di campionato.
Le medesime sanzioni, inflitte in relazione a gare diverse alla Coppa, si sconteranno nelle gare dell'attività ufficiale diversa dalla Coppa, ad esclusione di quelle adottate a tempo determinato, le quali devono scontarsi, durante il periodo di incidenza, in tutte le manifestazioni ufficiali della F.I.G.C..
I provvedimenti disciplinari, che non possono essere scontati, in tutto o in parte, nella Coppa Regione 2017/2018, devono essere scontati, per la parte residuale, nella Coppa Italia e/o Provincia della prossima stagione sportiva.
Inoltre, per le gare della Coppa, i tesserati incorrono in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni.

Art. 7: conduzione arbitrale
Le designazioni arbitrali verranno disposte dal CPA-A.I.A. di Bolzano che procederà alla copertura delle gare in sinergia con il CPA- A.I.A. di Trento. Gli Assistenti arbitrali dovranno essere designati dalle Società interessate nel rispetto delle norme vigenti.

Art. 8: calendario gare
05 maggio 2018 ottavi di finale
12 o 16 maggio 2018 quarti di finale
19 maggio 2018 semifinali
26 maggio 2018 finale

Art. 9 norma conclusiva
Per quanto non previsto dal presente Regolamento valgono le norme della F.I.G.C.

COPPA REGIONE ALLIEVI

Art. 1: istituzione della "Coppa Regione Allievi"
I Comitati provinciali autonomi di Bolzano e di Trento organizzano la 5^ edizione della "Coppa Regione Allievi".

Art.2: squadre ammesse
Sono ammesse alla "Coppa Regione Allievi" le 6 squadre classificate dal 2° al 7° posto del Campionato Regionale del CPA di Bolzano e le 6 squadre classificate dal 2° al 7° posto del Campionato Elite del CPA di Trento e. In caso di parità in classifica fra due o più squadre al termine dei Campionati, al fine dell'ammissione alla "Coppa" e della relativa graduatoria si tiene conto della classifica avulsa senza quindi ricorrere a partite di spareggio. Nel caso di permanente assoluta parità si procederà al sorteggio per stabilire le squadre ammesse e l'ordine di ammissione.

Art. 3: Gironi a 4 squadre e semifinali ad eliminazione diretta
Gironi a 4 squadre (primo turno): in ogni girone ciascuna squadra incontrerà le altre tre in gare di sola andata. Le gare si svolgeranno con due tempi di 40 minuti ciascuno.
Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.
Si qualificano alle semifinali le squadre vincenti e la miglior seconda classificata dei tre gironi, tenendo conto nell'ordine:
Per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:
- dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- della migliore differenza reti;
- del maggiore numero di reti segnate;
- del maggiore numero di reti segnate in trasferta;
- del sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.

Le semifinali (secondo turno) si disputano in partite uniche ad eliminazione diretta, secondo sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.
La finale verrà disputata su campo neutro.
In caso di parità al termine delle partite (40' per ognuno dei due tempi regolamentari) si disputeranno due tempi supplementari di 10' cadauno. Nell'eventualità di ulteriore permanente parità si effettueranno i tiri di rigore come da normativa vigente.

Art. 4: gironi e programmazione
1^ Giornata: 16 maggio 2018
2^ Giornata: 20 maggio 2018
3^ Giornata: 27 maggio 2018

GIRONE A
2^ class CPA BZ
3^ class CPA TN
7^ class CPA BZ
6^ class CPA TN

GIRONE B
2^ class CPA TN
4^ class CPA BZ
6^ class CPA BZ
5^ class CPA TN

GIRONE C
3^ class CPA BZ
4^ class CPA TN
7^ class CPA TN
5^ class CPA BZ

Semifinali: 3 giugno 2018

Finale: 9-10 giugno 2018

Art. 5: oneri per la partecipazione alla Coppa Regione
La partecipazione alla "Coppa Regione" è obbligatoria per le squadre classificate al termine del Campionato Allievi 2017/2018 nelle posizioni di classifica indicate negli articoli precedenti. Alle Società ammesse verranno addebitati € 100,00 quale contributo per le spese organizzative della manifestazione.

Art. 6: giurisdizione
La giurisdizione della "Coppa Regione Allievi" 2017/2018 è assegnata al CPA di Bolzano sulla base dell'alternanza automatica stagionale fra i CPA di Bolzano e Trento.
I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva, relativi alle gare di Coppa e che comportino le sanzioni di squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontati solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessanti la manifestazione stessa. Nell'ipotesi di squalifica a tempo determinato, la sanzione inflitta dovrà essere scontata, per il periodo di incidenza, anche in gare di campionato.
Le medesime sanzioni, inflitte in relazione a gare diverse alla Coppa, si sconteranno nelle gare dell'attività ufficiale diversa dalla Coppa, ad esclusione di quelle adottate a tempo determinato, le quali devono scontarsi, durante il periodo di incidenza, in tutte le manifestazioni ufficiali della F.I.G.C..
I provvedimenti disciplinari, che non possono essere scontati, in tutto o in parte, nella Coppa Regione 2017/2018, devono essere scontati, per la parte residuale, nella Coppa Italia e/o Provincia della prossima stagione sportiva.
Inoltre, per le gare della Coppa, i tesserati incorrono in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni.

Art. 7: conduzione arbitrale
Le designazioni arbitrali verranno disposte dal CPA-A.I.A. di Bolzano che procederà alla copertura delle gare in sinergia con il CPA-A.I.A. di Trento. Gli Assistenti arbitrali dovranno essere designati dalle Società interessate nel rispetto delle norme vigenti.

Art. 8: calendario gare
1^ Giornata: 16 maggio 2018
2^ Giornata: 20 maggio 2018
3^ Giornata: 27 maggio 2018
Semifinali: 3 giugno 2018
Finale: 9-10 giugno 2018

Art. 9 norma conclusiva
Per quanto non previsto dal presente Regolamento valgono le norme della F.I.G.C.

COPPA REGIONE GIOVANISSIMI

Art. 1: istituzione della "Coppa Regione Giovanissimi"
I Comitati provinciali autonomi di Bolzano e di Trento organizzano la 5^ edizione della "Coppa Regione Giovanissimi".

Art.2: squadre ammesse
Sono ammesse alla "Coppa Regione Giovanissimi" le 6 squadre classificate dal 2° al 7° posto del Campionato Regionale del CPA di Bolzano e le 6 squadre classificate dal 2° al 7° posto del Campionato Elite del CPA di Trento e. In caso di parità in classifica fra due o più squadre al termine dei Campionati, al fine dell'ammissione alla "Coppa" e della relativa graduatoria si tiene conto della classifica avulsa senza quindi ricorrere a partite di spareggio. Nel caso di permanente assoluta parità si procederà al sorteggio per stabilire le squadre ammesse e l'ordine di ammissione.

Art. 3: Gironi a 4 squadre e semifinali ad eliminazione diretta

Gironi a 4 squadre (primo turno): in ogni girone ciascuna squadra incontrerà le altre tre in gare di sola andata. Le gare si svolgeranno con due tempi di 35 minuti ciascuno.
Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.
Si qualificano alle semifinali le squadre vincenti e la miglior seconda classificata dei tre gironi, tenendo conto nell'ordine:
Per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:
- dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- della migliore differenza reti;
- del maggiore numero di reti segnate;
- del maggiore numero di reti segnate in trasferta;
- del sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.

Le semifinali (secondo turno) si disputano in partite uniche ad eliminazione diretta, secondo sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.
La finale verrà disputata su campo neutro.
In caso di parità al termine delle partite (35' per ognuno dei due tempi regolamentari) si disputeranno due tempi supplementari di 10' cadauno. Nell'eventualità di ulteriore permanente parità si effettueranno i tiri di rigore come da normativa vigente.

Art. 4: gironi e programmazione

1^ Giornata: 16 maggio 2018
2^ Giornata: 20 maggio 2018
3^ Giornata: 27 maggio 2018

GIRONE A
2^ class CPA BZ
3^ class CPA TN
7^ class CPA BZ
6^ class CPA TN

GIRONE B
2^ class CPA TN
4^ class CPA BZ
6^ class CPA BZ
5^ class CPA TN

GIRONE C
3^ class CPA BZ
4^ class CPA TN
7^ class CPA TN
5^ class CPA BZ

Semifinali: 3 giugno 2018

Finale: 9-10 giugno 2018

Art. 5: oneri per la partecipazione alla Coppa Regione

La partecipazione alla "Coppa Regione" è obbligatoria per le squadre classificate al termine del Campionato Giovanissimi 2017/2018 nelle posizioni di classifica indicate negli articoli precedenti. Alle Società ammesse verranno addebitati € 100,00 quale contributo per le spese organizzative della manifestazione.

Art. 6: giurisdizione
La giurisdizione della “Coppa Regione Giovanissimi” 2017/2018 è assegnata al CPA di Bolzano sulla base dell’alternanza automatica stagionale fra i CPA di Bolzano e Trento.
I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva, relativi alle gare di Coppa e che comportino le sanzioni di squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontati solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessanti la manifestazione stessa. Nell'ipotesi di squalifica a tempo determinato, la sanzione inflitta dovrà essere scontata, per il periodo di incidenza, anche in gare di campionato.
Le medesime sanzioni, inflitte in relazione a gare diverse alla Coppa, si sconteranno nelle gare dell'attività ufficiale diversa dalla Coppa, ad esclusione di quelle adottate a tempo determinato, le quali devono scontarsi, durante il periodo di incidenza, in tutte le manifestazioni ufficiali della F.I.G.C..
I provvedimenti disciplinari, che non possono essere scontati, in tutto o in parte, nella Coppa Regione 2017/2018, devono essere scontati, per la parte residuale, nella Coppa Italia e/o Provincia della prossima stagione sportiva.
Inoltre, per le gare della Coppa, i tesserati incorrono in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni.

Art. 7: conduzione arbitrale
Le designazioni arbitrali verranno disposte dal CPA-A.I.A. di Bolzano che procederà alla copertura delle gare in sinergia con il CPA-A.I.A. di Trento. Gli Assistenti arbitrali dovranno essere designati dalle Società interessate nel rispetto delle norme vigenti.

Art. 8: calendario gare
1^ Giornata: 16 maggio 2018
2^ Giornata: 20 maggio 2018
3^ Giornata: 27 maggio 2018
Semifinali: 3 giugno 2018
Finale: 9-10 giugno 2018

Art. 9 norma conclusiva
Per quanto non previsto dal presente Regolamento valgono le norme della F.I.G.C.

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/01/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 15 Giornata - A			
BRENTONICO C5	- COMANO TERME E FIAVE	6 - 5	
FIAVE 1945	- MEZZOLOMBARDO	6 - 8	
FUTSAL ATESINA	- TRENTO S.C.S.D.	3 - 1	
FUTSAL FIEMME	- MOSAICO	5 - 2	
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- PINETA	6 - 2	
POOL CALCIO BOLZANESE	- LEVICO TERME	7 - 3	
ROTAL FUTSAL ROVERETO	- TAVERNARO	22 - 4	
UNITED C8	- SACCO S.GIORGIO	4 - 11	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. FUTSAL ATESINA	40	15	13	1	1	78	23	55	0
A.S.D. ROTAL FUTSAL ROVERETO	35	15	11	2	2	95	46	49	0
A.S.D. SACCO S.GIORGIO	31	15	10	1	4	86	42	44	0
POOL CALCIO BOLZANESE	29	15	9	2	4	67	53	14	0
A.C. TRENTO S.C.S.D.	28	15	9	1	5	64	55	9	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	23	15	7	2	6	84	87	-3	0
A.S.D. FIAVE 1945	22	15	7	1	7	85	69	16	0
POL. PINETA	22	15	6	4	5	62	59	3	0
A.S.D. BRENTONICO C5	22	15	7	1	7	70	75	-5	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	20	15	6	2	7	66	58	8	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	20	15	6	2	7	75	83	-8	0
A.S.D. TAVERNARO	17	15	5	2	8	84	117	-33	0
U.S.D. LEVICO TERME	13	15	4	1	10	65	106	-41	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	12	15	3	3	9	81	96	-15	0
A.S.D. UNITED C8	6	15	1	3	11	65	124	-59	0
A.S.D. MOSAICO	5	15	1	2	12	36	70	-34	0

GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo, dal collaboratore Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Silveri Roberto, nella seduta del 24/01/2018, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:
Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo, des Mitarbeiters Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Silveri Roberto, hat in der Sitzung vom 24/01/2018 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 1/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 200,00 FUTSAL FIEMME

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter.

Recidivo C.U. 15/12/2017 Rueckfaellig O.R. 15/12/2017

Euro 150,00 MOSAICO

Per responsabilita' oggettiva riguardante il comportamento irriguardoso dei propri tesserati.

Objektive Verantwortung betreffend das respektlose Verhalten der eigenen Mitglieder.

Euro 100,00 FUTSAL FIEMME

Per la presenza di persone non in distinta sul terreno di gioco.

Wegen der Anwesenheit nicht berechtigter Personen auf dem Spielfeld.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 22/ 2/2018

NATALE MASSIMILIANO (MOSAICO)

Dalla tribuna offendeva ripetutamente il direttore di gara.

Weil er von der Tribuene aus mehrmals den Schiedsrichter beleidigte.

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

SICHERI GIAMPAOLO (COMANO TERME E FIAVE)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 22/ 2/2018

GENTILINI CLAUDIO (MOSAICO)

Dalla tribuna insultava ripetutamente il direttore di gara.

Weil er von der Tribuene aus mehrmals den Schiedsrichter beleidigte.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MATO KRAEMER FERNANDO JOSE (POOL CALCIO BOLZANESE)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

DELLA CASA IVANO (LEVICO TERME)

Per grave atto di violenza nei confronti di un calciatore avversario.

Wegen schwerwiegender Taetlichkeit an einen gegnerischen Fussballspieler.

VERONESE DENIS (MOSAICO)

Espulso perchè profferiva espressioni blasfeme. Alla notifica del provvedimento disciplinare si avvicinava al direttore di gara con fare minaccioso, bloccato dai compagni, profferendo locuzioni irriguardose.

Wegen fluchens ausgeschlossen. Bei der Anwendung der Disziplinarmassnahme naeherte er sich drohend dem Schiedsrichter, von Mitspieler aufgehalten und gab respektlose Aeusserungen von sich.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SONATO GABRIEL (FUTSAL FIEMME)

IACHEMET DANIELE (PINETA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PEDRINI STEFANO (COMANO TERME E FIAVE)

CORAZZOLA MASSIMO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

CANDIOLI DANILO (PINETA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PEDRINI LUCA (COMANO TERME E FIAVE)

RAVELLI LUCA (MEZZOLOMBARDO)

SENHAJI RADOUANE (TRENTO S.C.S.D.)

BAXHELLARI ISKIEDO (UNITED C8)

HOXHA ERSILD (UNITED C8)

Comunicazioni Segreteria

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

FINALI PROVINCIALI 2017/2018

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di organizzare le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2017/2018 nei seguenti giorni:

venerdì 1, sabato 2
e domenica 3 giugno 2018

per le **Finali Provinciali di Coppe** Provincia di 1^ Categoria, di 2^ Categoria "Memorial Adolf Pichler" e di 3^ Categoria "Memorial Uberto De Vincenzi", per le **Finali Provinciali dei Campionati Provinciali Juniores, Allievi e Giovanissimi** e per la Finale **Torneo Pool Juniores.**

Le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2017/2018 verranno svolte secondo delibera del Consiglio Direttivo nella zona:

Vall'Isarco, Alta Vall'Isarco e Valli laterali

Tutte le società interessate di queste zone possono inviare la richiesta per l'organizzazione nella propria zona **entro il 16 febbraio 2018** allo scrivente Comitato, successivamente il Consiglio Direttivo deciderà per la località.

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

LANDESFINALSPIELE 2017/2018

Der Vorstand hat beschlossen, die Landesfinalspiele der Sportsaison 2017/2018 an folgenden Tagen zu organisieren:

Freitag 01., Samstag 02.
und Sonntag 03. Juni 2018

für die **Landesfinalspiele der Landespokale** der 1. Amateurliga, der 2. Amateurliga "Memorial Adolf Pichler" und der 3. Amateurliga "Memorial Uberto De Vincenzi", für die **Landesfinalspiele der Landesmeisterschaften Junioren, A- und B-Jugend** und für das Finalspiel des **Turniers Pool Junioren.**

Die Finalspiele für die Sportsaison 2017/2018 werden laut Beschluss des Vorstandes in folgender Zone abgehalten:

Eisacktal, Wipptal und Seitentäler

Alle interessierten Vereine dieser Zonen können die Anfrage **innerhalb den 16. Februar 2018** an dieses Komitee einreichen; daraufhin entscheidet der Vorstand den Ort, in dem die Veranstaltung abgehalten wird.

CALCIO FEMMINILE

Mercoledì 24 gennaio 2018 si è svolta presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano in Via Buozzi 9/b a Bolzano **una riunione con le società di Calcio Calcio Femminile della Provincia di Bolzano**.

E' stato discusso il seguente ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Attività Dilettanti Femminile della corrente e prossima stagione sportiva;
3. Attività Giovanile Femminile della corrente e prossima stagione sportiva;
4. Attività Rappresentative Femminili;
5. Varie ed eventuali.

Alla riunione hanno partecipato le seguenti società:

DAMENFUßBALL

Mittwoch, den 24. Jänner 2018 fand im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen Buozzistraße 9/b in Bozen **ein Treffen mit den Vereinen des Damenfußball der Provinz Bozen** statt.

Folgende Tagesordnung wurde besprochen:

1. Mitteilungen;
2. Tätigkeit Damenfußball der laufenden und kommenden Sportsaison;
3. Jugendtätigkeit Damenfußball der laufenden und kommenden Sportsaison;
4. Tätigkeit Damen Auswahlmannschaften;
5. Allfälliges.

An der Versammlung haben folgende Vereine teilgenommen:

S.S.V. AHRNTAL	**A.S.V. RIFFIAN KUENS**
ASD.SSV BRIXEN OBI	**U.S. RISCONE REISCHACH**
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	**C.F. SÜDTIROL DAMEN BOLZANO**
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	**F.C. UNTERLAND DAMEN**
A.S.D. PFALZEN	**C.F. VIPITENO STERZING**
F.C. RED LIONS TARSCH	**SSV.D. VORAN LEIFERS**

Si ringraziano i dirigenti delle società partecipanti.

Inoltre si ringrazia la Responsabile Calcio Femminile Karin Pohl e il gruppo di lavoro Calcio Femminile, il Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico Claudio Damini e il Responsabile Calcio a Cinque Massimo Cima.

Man dankt den Funktionären der Vereine, die teilgenommen haben.
Außerdem dankt man der Verantwortlichen Damenfußball Karin Pohl und der Arbeitsgruppe Damenfußball, dem Koordinator des Jugend- und Schulsektors Claudio Damini und dem Verantwortlichen Kleinfeldfußball Massimo Cima..

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

RAINER TOBIAS	21/10/2002	S.V. WIESEN	con decorrenza dal	26/01/2018

DEMATERIALIZZAZIONE Tesseramenti, Svincoli, Iscrizioni ecc.

Anche il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano aderisce alle **nuove procedure di dematerializzazione.**
Questa nuova procedura consente alle società di **inoltrare tutte le pratiche relative a iscrizioni, tesseramenti, svincoli, tessere dirigenti e calciatori ecc. tramite l'area società sul sito internet**

www.iscrizioni.lnd.it

evitando così l'invio postale o la consegna a mano presso il Comitato.

Tutta la **documentazione**, una volta **stampata** e **firmata** in tutte le parti, dovrà essere **scannerizzata** e **caricata sul sistema** e inoltrata tramite la **firma digitale**.

In questo link si trova un file pdf con la linea guida sul processo di dematerializzazione e firma elettronica:

DEMATERIALISIERUNG Spielermeldungen, Freistellungen, Anmeldungen usw.

Auch das Autonome Landeskomitee Bozen wird die **Neuheiten in Bezug auf die Dematerialisierung einführen**.
Diese Neuheit ermöglicht den Vereinen **sämtliche Dokumentation der Anmeldungen, Spielermeldungen, Freistellungen, Ausweise der Funktionäre und Spieler usw. im Bereich der Vereine der Internetseite**

www.iscrizioni.lnd.it

zu übermitteln und somit die Zustellung per Post oder die persönliche Abgabe beim Komitee zu vermeiden.
Sämtliche **Dokumentation** muss **ausgedruckt** und gänzlich **unterschrieben**, anschliessend **eingescannt** und **im System hochgeladen** mittels der **elektronischen Unterschrift** übermittelt werden.

In diesem Link befindet sich eine pdf Datei zu den Richtlinien der Dematerialisierung und der elektronischen Unterschrift:

http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2017/11/Linea-Guida-Richtlinien.pdf

Si invitano le società a stampare e leggere attentamente la linea guida.

Di seguito i primi passaggi che ogni società dovrà effettuare per abilitare la società alla firma digitale:

Man ersucht alle Verein die Richtlinien auszudrucken und sorgfälltig durchzulesen.

Weiters noch einige Punkte, welche jeder Verein für die Aktivierung der digitalen Unterschrift vornehmen muss:

Di seguito i primi passaggi che ogni società dovrà effettuare per abilitare la società alla firma digitale:

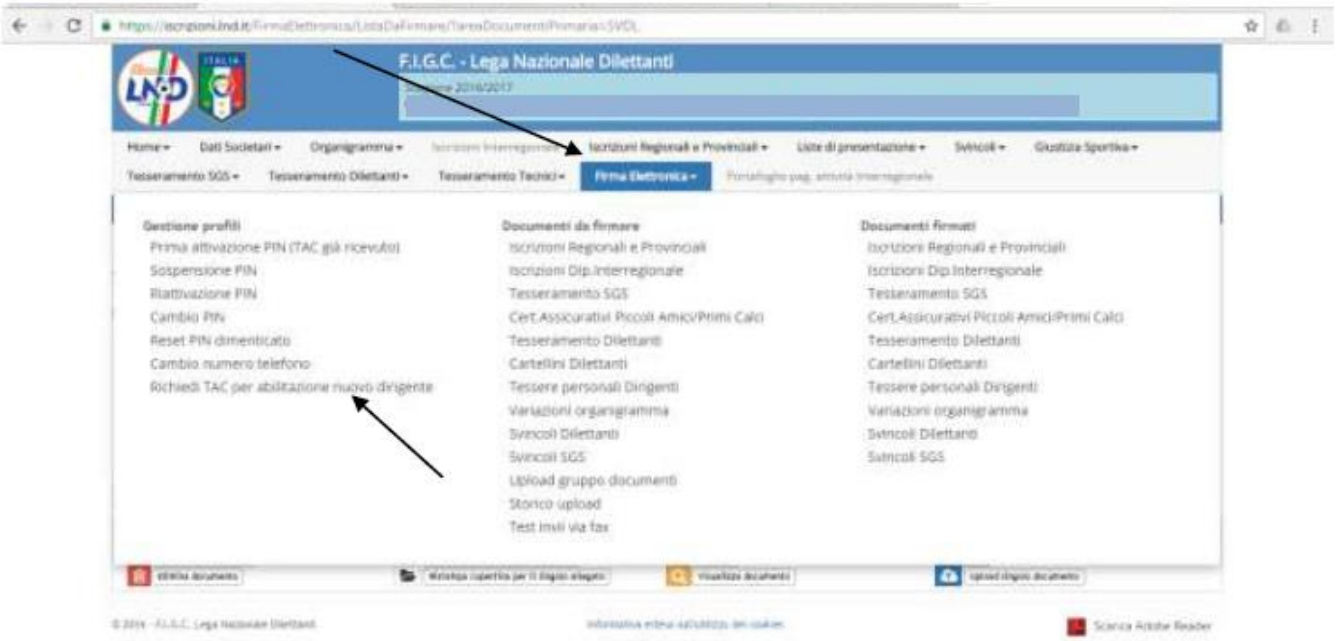
1. **Richiedere la cosidetta TAC**

- verificare **nell'organigramma che il dirigente abbia la delega di firma**, il numero di **cellulare** e la **mail** indicata;
- selezionare nell'area riservata la voce **Firma Elettronica – Gestione Profili – Richiedi TAC per abilitazione nuovo dirigente**

Weiters noch einige Punkte, welche jeder Verein für die Aktivierung der digitalen Unterschrift vornehmen muss:

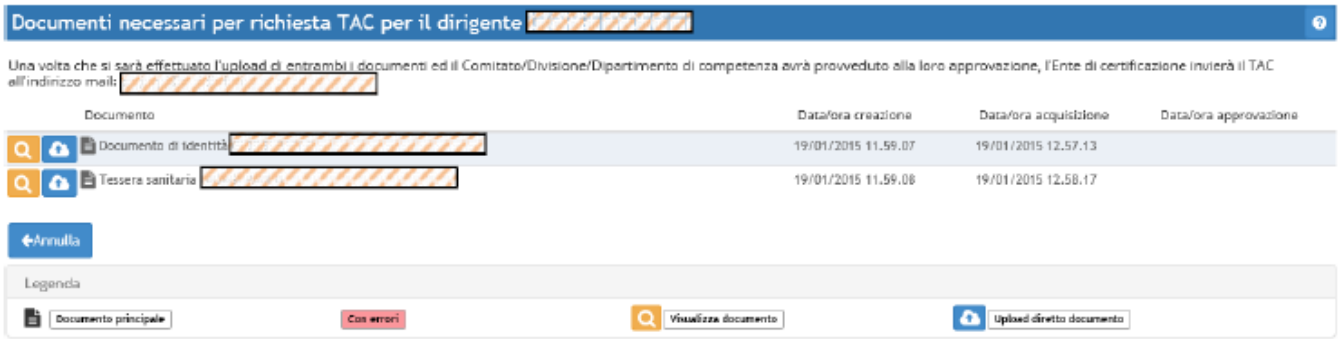
1. **Beantragung der sogenannten TAC**

- Kontrolle im **Organigramm** ob der **Vereinsfunktionär unterschriftsberechtigt** ist, seine **Handynummer** und **Mail** angegeben ist;
- im reservierten Bereich **Firma Elettronica – Gestione Profili – Richiedi TAC per abilitazione nuovo dirigente**, anklicken



- saranno elencati i dirigenti delegati alla firma;
- selezionando il dirigente interessato si dovrà **caricare la copia della carta d'identità e della tessera sanitaria del dirigente** in pdf e in bianco e nero (i file non dovranno superare i 150 dpi), nonche il foglio **delegati alla firma** da stampare in organigramma/stampe.

- es werden die unterschriftsberechtigten Funktionäre angeführt;
- den gewünschten **Funktionär** anklicken und die **Kopie seiner Identitätskarte und Sanitätsausweis** in pdf und in schwarz-weiss hochladen (die files dürfen nicht mehr als 150 dpi betragen), sowie das Dokument **delegati alla firma** ausdruckbar unter organigramma/stampe.



- il Comitato verificherà la richiesta e allegati ed **inoltrerà tramite una mail PEC il codice TAC alla mail indicata del dirigente**;

- das Komitee wird die Anfrage und Dokumente begutachten und **mit einer PEC mail den Kodex TAC an angegebene Mail des Funktionärs übermitteln**;

2. <u>Attivazione del PIN</u>

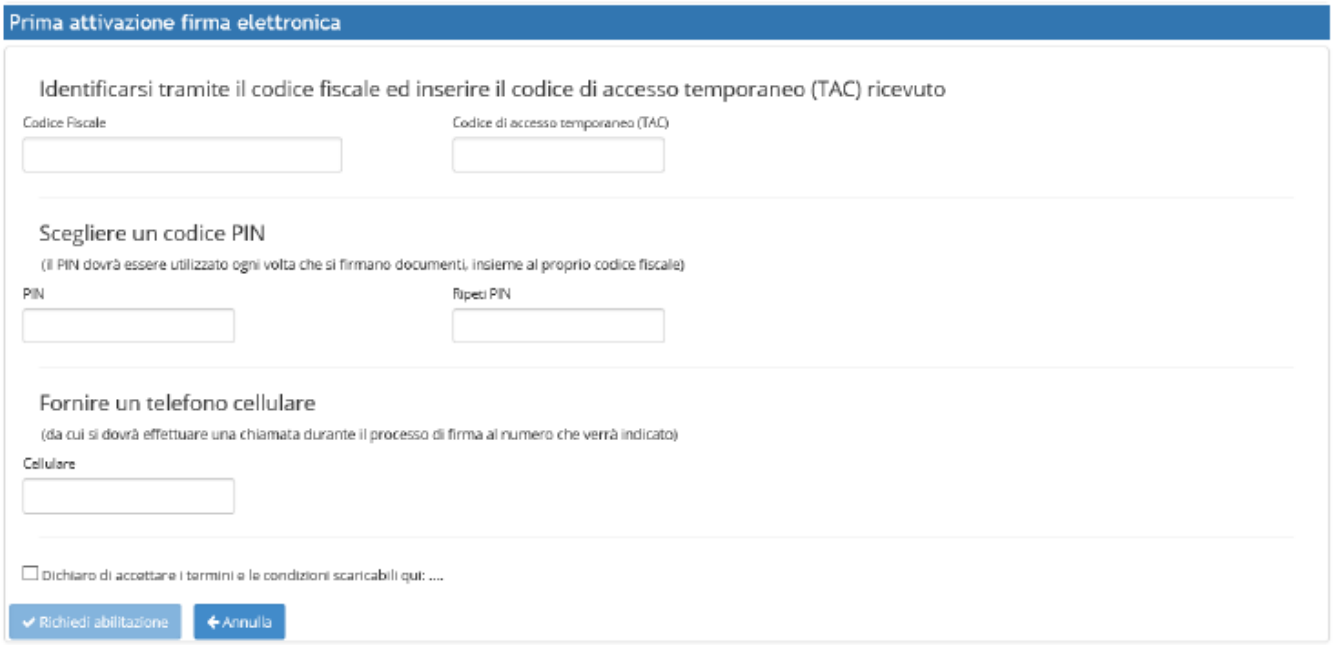
- selezionare nell'area riservata la voce **Firma Elettronica – Gestione profili – Prima attivazione PIN;**
- inserire il **Codice Fiscale** del Dirigente;
- inserire il **codice TAC** richiesto nel Punto 1. e ricevuto via mail;
- inserire **due volte un codice PIN** (6 cifre qualsiasi le quali dovranno essere <u>memorizzate dal dirigente per tutte le funzioni future</u>);

2. <u>Aktivierung PIN</u>

- im reservierten Bereich **Firma Elettronica – Gestione profili – Prima attivazione PIN** anklicken;
- die **Steuernummer** des Funktionärs angeben;
- den **Kodex TAC** angeben, welcher laut Punkt 1. beantragt und per mail übermittelt wurde;
- **zwei Mal einen Kodex PIN** eintragen (6 zufällige Ziffern, welche <u>der Funktionär für jede weitere Funktion in Erinnerung behalten muss</u>);

- inserire il **numero cellulare** del dirigente;
- accettare i termini e condizioni.

- die **Handynummer** des Funktionärs angeben;
- Konditionen akzeptieren.

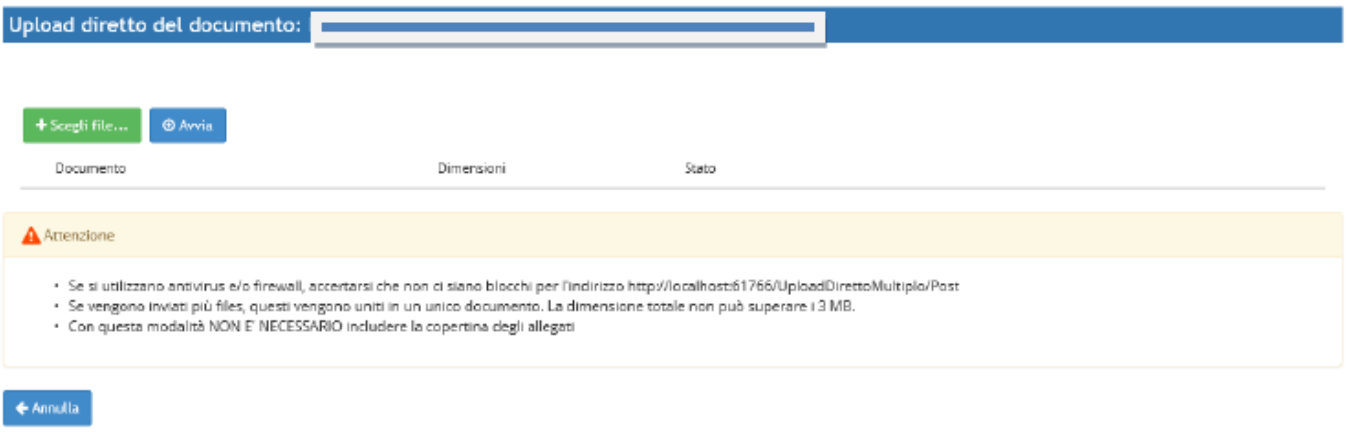


3. <u>Invio della documentazione dematerializzata con firma elettronica</u>

- le società dovranno **creare le singole pratiche** (iscrizioni, tesseramenti, svincoli ecc.) **come di consueto**, **stamparli**, farli **firmare** in tutte le parti e **scannerizzarli**;
- selezionare nell'area riservata la voce **Firma Elettronica – Documenti da firmare** e selezionare il tipo di pratica;
- selezionando il **simbolo** si potrà **caricare la pratica scannerizzata e eventuale documentazione** se richiesta, cliccando sul tasto verde + Scegli file… e poi selezionando il tasto blu Avvia;

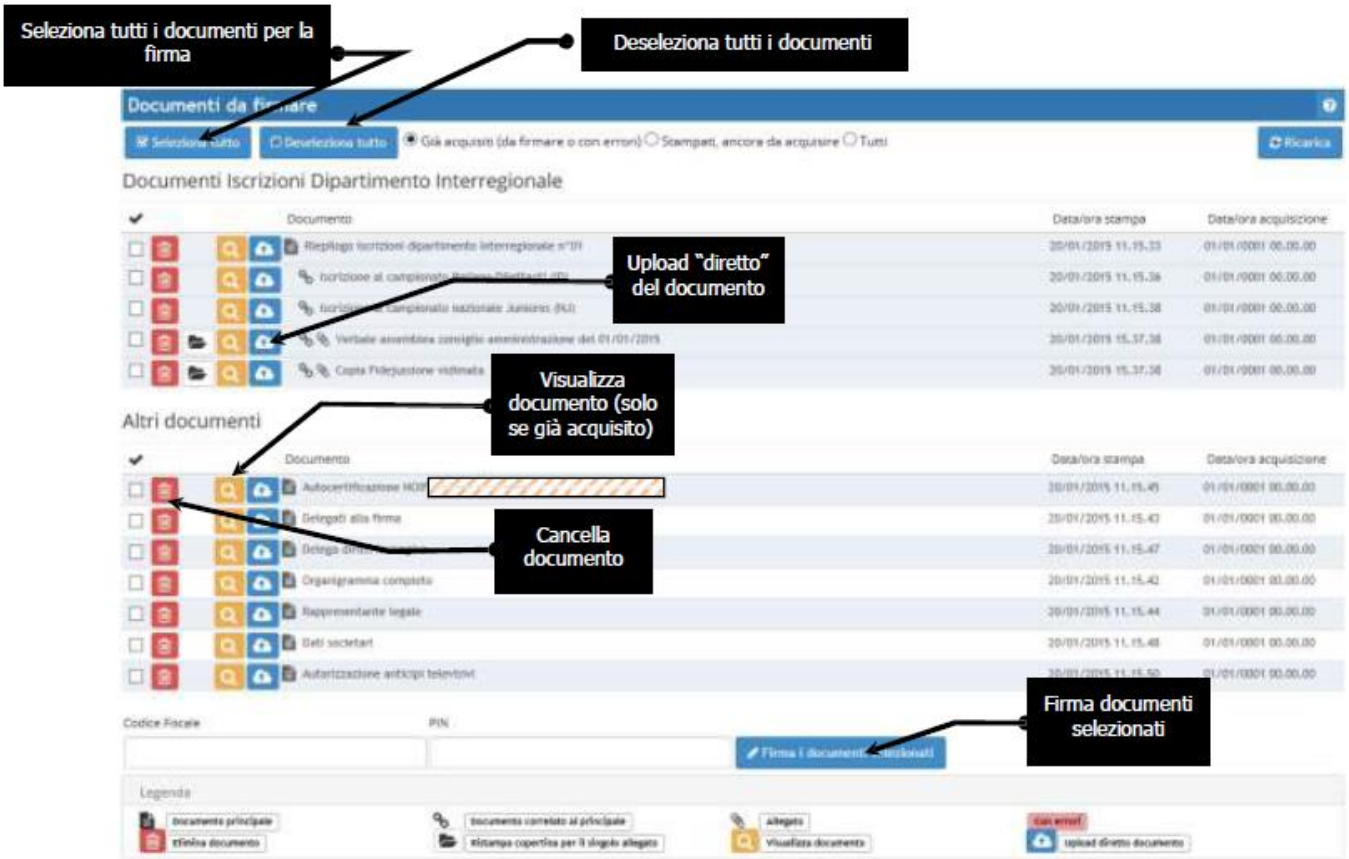
3. <u>Übermittlung der dematerialisierten Dokumentation mit elektronischer Unterschrift</u>

- die Vereine müssen die **einzelnen Unterlagen** (Anmeldgunen, Spielermeldungen, Freistellungen usw.) **wie gewohnt**, **ausdrucken**, gänzlich **unterschreiben** lassen und diese **einscannen**;
- im reservierten Bereich **Firma Elettronica – Documenti da firmare** anklicken und die Art von Dokumenten auswählen;
- indem man das **Symbol** anklickt, kann man **die eingescannte Unterlage zusammen mit der eventuell nötigen Dokumentation hochladen**, die grüne Taste + Scegli file… und dann die blaue Taste Avvia anklicken;



- una volta caricata la pratica si potrà **selezionare con un flag ✔ all'inizio della riga la singola pratica o più pratiche complete** pronte per essere inoltrate al Comitato;

- sobald die Dokumente hochgeladen wurden, kann man **mit einem Flag ✔ am Beginn der Zeile die einzelnen Unterlagen, oder auch mehrere komplette Unterlagen, anklicken** und sie somit für die Übermittlung ans Komitee auswählen;



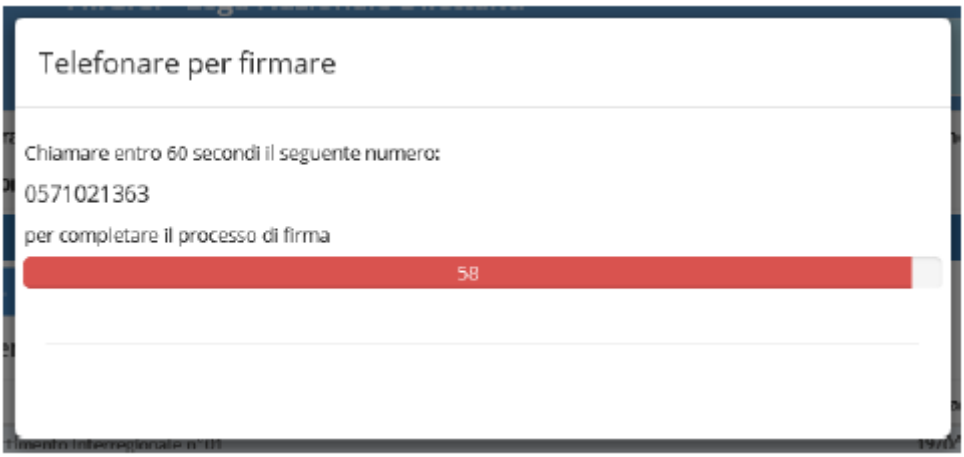
- dopo la selezione delle singole pratiche da inviare, **in fondo alla pagina inserire il Codice Fiscale del dirigente e il PIN** (numero di 6 cifre) e selezionare il tasto "Firma di documenti selezionati";

- nach der Wahl der zu übermittelnden Unterlagen, **am unteren Ende der Seite die Steuernummer des Funktionärs und den PIN Kodex** (Nummer mit 6 Ziffern) **eintragen** und "Firma di documenti selezionati" anklicken;

- si aprirà una nuova finestra dove **comparirà un numero telefonico che dovrà essere chiamato entro 60 secondi dal numero di cellulare del dirigente indicato nella richiesta PIN** (la chiamata è gratuita);

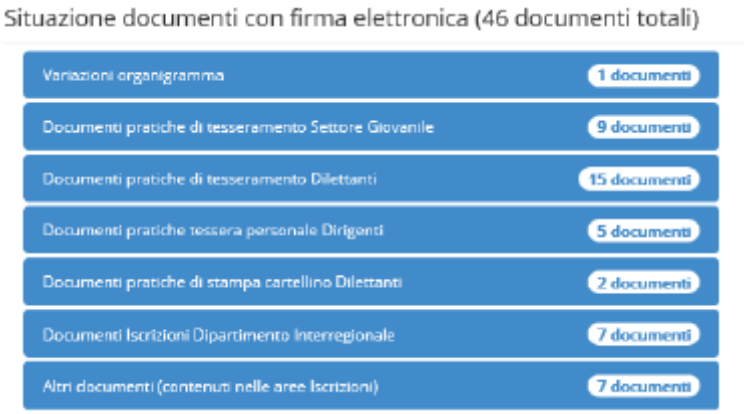
- una volta eseguita la chiamata la barra rossa dei 60 secondi comparirà di colore verde e le pratiche sono state inoltrate con successo al Comitato;

- es wird siche in neues Fenster öffnen, mit der **Angabe einer Telefonnummer, welche innerhalb 60 Sekunden angerufen werden muss, und zwar von der Handynummer des Funktionärs, welcher bei der PIN Anfrage angegeben wurde** (das Telefongespräch ist kostenlos);
- beim erfolgten Anruf wird der rote Balken die Farbe grün bekommen und die Unterlagen wurden erfolgreich dem Komitee übermittelt;



- il Comitato provvederà a **acquisire la documentazione, approvarla o eventualmente segnalare errori o mancanze che verranno segnalate in colore rosso**;
- **nella Home – Pagina iniziale nell'area società, si potrà controllare lo stato di ogni singola pratica dematerializzata** e inviata con firma digitale al Comitato:

- das Komitee wird **die Unterlagen aufrufen, diese bestätigen oder eventuelle Fehler bzw. Mängel festhalten, welche in roter Farbe aufscheinen werden;**
- **auf der Home Page, der ersten Seite des reservierten Bereichs, kann die Situation jeder einzelnen Unterlage begutachtet werden, welche dematerialisiert** und mit digitaler Unterschrift dem Komitee übermittelt wurde:



Convocazione Rappresentativa

GIOVANISSIMI

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 27 gennaio 2018** alle **ore 10.00** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**
I calciatori che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Einberufung der Auswahlmannschaft

B – JUGEND

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 27. Jänner 2018** um **10.00 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Sint.** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**
Jene Fußballspieler, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

S.S.	**ALGUND RAIFF.**	Luther Hannes, Panzanini Alessandro, Sonnenburger Hannes, Vujic Gligor
F.C.	**BOZNER**	Gamper Moritz
S.S.V.	**BRIXEN**	De Luca Fabio Santo
A.F.C.	**EPPAN**	Franzoso Gabriel
F.C.	**GHERDEINA**	Volino Antonio
F.C.D.	**GITSCHBERG JOCHTAL**	Ostojic Darko
A.S.C.	**JUGEND NEUGRIES**	Divenuto Nicholas, Hannachi Hamza, Marinaro Alessio
A.S.V.	**KALTERER FUSSBALL**	Spitaler Manuel
A.S.D.	**LAAS LASA**	Tappeiner Emanuel
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**	Allegri Alex, Pergher Alessandro, Zenatti Daniele
A.S.V.	**MARLING**	Scavelli Manuel
A.S.D.	**OLIMPIA HOLIDAY MERANO**	Pol Riccardo
A.S.D.	**OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**	Sula Ridvan
A.S.V.	**PARTSCHINS RAIFF.**	Gögele Daniel, Kiem Marc
A.S.V.	**RITTEN SPORT**	Tauferer Klaus
S.C.D.	**ST. GEORGEN**	Lorenzi Luca, Villgrater Simon
F.C.D.	**ST. PAULS**	Messner Nik
S.S.V.	**TAUFERS**	Gartner Julian
S.C.	**VAL PASSIRIA**	Moosmair Julian

Consigliere / Vorstandsmitglied: CREPAZ OTTO
Selezionatore / Auswahltrainer: CREPAZ WOLFGANG
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer: MARANER MARCO
Medico / Arzt: CASTREJON JOSE
Collaboratori / Mitarbeiter: DEGASPERI UMBERTO, STELLA NICOLA

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.
Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

Convocazione Rappresentativa

ALLIEVI

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 31 gennaio 2018** alle **ore 17.30** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**
I calciatori che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Einberufung der Auswahlmannschaft

A – JUGEND

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 31. Jänner 2018** um **17.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Sint.** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**
Jene Fußballspieler, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

S.S.	**ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.**	Schönthaler Christian
F.C.	**BOZNER**	Marcolini Manuel, Vedovelli Filippo Ernesto, Willeit Felix Maria
S.S.V.	**BRIXEN**	Magnini Antonio, Wachtler Manuel
S.V.	**CAMPO TRENS FREIENFELD**	Kofler Dominik
S.S.V.	**COLLE CASIES PICHL GSIES**	Gietl Noah
A.F.C.	**EPPAN**	Fratucello Simone
F.C.	**GHERDEINA**	Perathoner Michael
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**	Gianmoena Philip
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	Vasic Stefan
A.S.	**MALLES MALS**	Wieser Paul
A.S.D.	**OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**	Bordoni Daniel
S.C.	**PLOSE**	Fellin Oscar
AC.SG	**SCILIAR SCHLERN**	Trocker Arno
S.C.D.	**ST. GEORGEN**	Chizzali Nicolas, Lechner Isaak, Passler Ruben
S.C.	**ST. MARTIN PASS.**	Pichler Lion
F.C.D.	**ST. PAULS**	Harrison Conor
S.S.V.	**TAUFERS**	Hainz Jakob, Von Wenzl Maximilian
S.V.	**ULTEN RAIFFEISEN**	Schwienbacher Lukas
A.S.V.	**VAHRN**	Gamper Alex
A.C.D.	**VIRTUS BOLZANO**	Caruso Alessio, Gallo Luigi, Mazagg Alex, Noselli Gean Israel
SSV.D.	**VORAN LEIFERS**	Baldino Ruben, Kurti Halo

Consigliere / Vorstandsmitglied: SCHÖTZER WALTER
Selezionatore / Auswahltrainer: OBRIST MANUEL
Medico / Arzt: CASTREJON JOSE
Collaboratori / Mitarbeiter: HOCHKOFLER ELMAR LORENZ, STELLA NICOLA, MAIRHOFER FRANCESCO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.
Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE BOLZANO – EGNA
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM BOZEN – NEUMARKT

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco dei convocati **(ALLENAMENTO)** per il giorno

LUNEDI' 29 GENNAIO 2018
Ore 15.15 (inizio allenamento alle ore 15.45)
IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Con l'occasione informiamo che nel caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche la comunicazione l'eventuale rinvio sarà comunicato su www.figcbz.it

I/le calciatori/trici convocati/e dovranno presentarsi puntuali e muniti del kit personale di giuoco, oltre a parastinchi, certificato di idoneità per l'attività agonistica (se non già consegnato), un paio di scarpe ginniche e un paio di scarpe da calcio.
L'eventuale assenza motivata, dovrà essere comunicata entro il giorno prima al Responsabile Yuri Pellegrini 348/8785856.
Qualora ci sia una certificazione medica per l'indisponibilità, la stessa dovrà essere inoltrata a combolzano@lnd.it.

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Aufstellung der einberufenen Fußballspieler/innen (**TRAINING**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 29. JÄNNER 2018
15.15 Uhr (Trainingsbeginn um 15.45 Uhr)
SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

Ausserdem teilen wir mit, dass bei wetterbedingter Unbespielbarkeit des Spielfeldes die Absage unter www.figcbz.it mitgeteilt wird.

Die einberufenen Fußballspieler/innen müssen sich pünktlich mit dem persönlichen Spiel Kit, Kniebeinschützer, der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport (falls noch nicht abgegeben), ein Paar Laufschuhe und und ein Paar Fußballschuhe erscheinen.
Bei eventuell motivierter Abwesenheit, muss diese spätestens am Tag vorher dem Verantwortlichen Yuri Pellegrini 348/8785856 mitgeteilt werden.
Sollte bei Abwesenheit eine ärztliche Bescheinigung vorhanden sein, so ersucht man diese an combolzano@lnd.it zu übermittlen.

STAFF

Responsabile Tecnico C.F.T. - Technischer Verantwortlicher: **YURI PELLEGRINI**
Coordinatore SGS C.F.T - Koordinator Jugend- und Schulsektor.: **CLAUDIO DAMINI**
Responsabili Organizzativi C.F.T. - Organisatorische Verantwortung: **ROBERT ESCHGFÄLLER**
Istruttori – Ausbilder:
MASSIMO CAVAZZA, ROBERTO CERON, MARCO MEME,
LEOPOLDO PALAZZO, MARKUS TERZER, SALVATORE VIRZì
Psicologo – Psychologe: **MICHELE DE MATTHAEIS**
Medico – Arzt:: **MUNARI ERMANNO**

Per qualsiasi comunicazione contattare / Für weitere Infos:
Damini Claudio – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it
Eschgfäller Robert – Cell. 3358244066 - mail: **roberte1951@gmail.com**
Si ringraziano le Società per la collaborazione offerta e si porgono cordiali saluti.
Man dankt den Vereinen für die Zusammenarbeit und verbleibt mit freundlichen Grüßen.

CALCIATORI ANNATE 2004 – FUßBALLSPIELR JAHRGANG 2004

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
TORBA	ALDION	10/05/2004	F.C. BOZNER
GIULIANI	MAXIMILIAN	22/06/2004	A.S.D. EGGENTAL
OBEREGGER	NOAH	31/05/2004	A.S.D. EGGENTAL
RANIGLER	JAN	20/03/2004	A.S.D. EGGENTAL
MAYR	NOAH	22/12/2004	A.F.C. EPPAN
RABENSTEINER	TIMON	25/06/2004	A.F.C. EPPAN
CHIRIZZI	GIULIO VALERIO	22/03/2004	NAPOLI CLUB BOLZANO
CAULA	ANTONIO	30/09/2004	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY
XHAFA	EUGEN	26/07/2004	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY
PASQUAZZO	SIMONE	10/01/2004	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
SAYD	AKRAM	17/02/2004	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
LECHNER	ALEX	05/12/2004	ASV.SSD STEGEN STEGONA
MATTEVI	DARIO	24/05/2004	S.C.D. ST. GEORGEN
NIEDERKOFLER	MANUEL	17/01/2004	S.C.D. ST. GEORGEN
CORRADINI	FABIO	11/05/2004	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
KRYEMADHI	FABIO	18/04/2004	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
PALLA	FABIAN	28/05/2004	SSV.D. VORAN LEIFERS
PALLAORO	MARTIN	13/08/2004	SSV.D. VORAN LEIFERS
MUSAJ	IGLI	23/01/2004	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

CALCIATORI ANNATE 2005 – FUßBALLSPIELR JAHRGANG 2005

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
HOTI	JOHANNES	04/08/2005	F.C. BOZNER
LONCINI	ALEX	10/10/2005	F.C. BOZNER
STRAUDI	FEDERICO	08/03/2005	F.C. BOZNER
CONSTANTINI	DANIEL	04/07/2005	S.S.V. BRIXEN
KASER	IVAN	31/01/2005	S.S.V. BRIXEN
PASQUAZZO	MANUEL	05/03/2005	S.S.V. BRIXEN
TSCHIGG	MANUEL	09/01/2005	A.F.C. EPPAN
GIULIANI	GIUSEPPE	10/04/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
KONCI	RUDI	08/03/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
OBEXER	DAVID	11/01/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES

MISIMI	MUBIN	28/05/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
PACELLA	FABIAN	29/04/2005	A.F.C. MOOS
XHILAGA	ELIO	28/11/2005	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY
CROZZOLIN	DAVIDE	21/09/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
EBNICHER	DAVIDE	01/03/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
SANTUARI	MIKE	28/02/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
STEINER	JONAS	22/02/2005	U.S.D. SALORNO RAIFF.
MAYR	NILS	29/08/2005	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
BELATARIS	MOHAMED	19/12/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
BRUZZESE	SAMUEL	12/05/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
FRIGGI	ERIC	10/05/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
PRANDO	NICOLO	01/09/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
PREARO	LUCA	03/07/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
ERALDI	MATTIA	11/12/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
GRUBER	JOHANNES	21/03/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
MAYR	MAXIMILIAN	28/07/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
UNTEREGGER	JONAS	04/03/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

CALCIATRICI ANNATE 2003/2004/2005 – FUßBALLSPIELRINNEN JAHRGANG 2003/2004/2005

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
PFATTNER	ELISA	26/05/2004	ASD.SSV BRIXEN OBI
SCHATZER	EVA	16/01/2005	ASD.SSV BRIXEN OBI
PERWANGER	LAURA	26/02/2004	A.F.C. MOOS
TSCHOELL	LAURA	22/04/2004	A.F.C. MOOS
KIENER	ANTONIA MONIKA	30/05/2004	C.F. SÜDTIROL DAMEN BZ
PIZZINI	ISABEL	07/06/2003	C.F. SÜDTIROL DAMEN BZ
FISCHER	RANJA	06/04/2005	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
PREARO	LISA	02/10/2003	F.C. UNTERLAND DAMEN

ATTIVITA' DI BASE BASISTÄTIGKEIT

Corsi Informativo-Formativi / Ausbildungskurse "Grassroots Livello E"
per Aspiranti "Istruttori Attività di Base", operanti nelle Scuole di Calcio
für angehende "Trainer der Basistätigkeit in den Fußballschulen

Il Settore Giovanile e scolastico del Comitato Provinciale di Bolzano intende organizzare **due corsi Grassroots Livello E** destinati ad **allenatori, istruttori, collaboratori** che operano nella pratica **calcistica giovanile** ed in particolare nella **attività di base** (bambini e bambine fino al 13° anno di età).
I corsi verrebbero organizzati: **uno a Brunico e uno a Parcines nel periodo 15 febbraio – 20 marzo 2018.** La durata del corso è di complessive **12 ore** suddivise in 4 incontri di 3 ore ciascuno da tenersi preferibilmente in orario serale nelle giornate di lunedì e venerdì.
Il corso ha la finalità di avviare, migliorare ed ampliare le conoscenza e capacità riguardo sia i concetti di base che regolano l'attività giovanile che le modalità di conduzione e gestione degli allenamenti.
Le tematiche trattate verteranno su:

- Norme relative alla Attività di base
- La carta dei diritti dei bambini e dei doveri degli adulti
- Obiettivi e finalità del calcio di base
- Il ruolo dell'allenatore nell'Attività di base
- Le relazioni psicologiche nella scuola calcio
- Elementi base di una seduta di allenamento con esercitazioni pratiche.

Si invitano le persone interessate a compilare e far pervenire il modulo di preiscrizione allegato al seguente indirizzo: combolzano@lnd.it (fax 0471.262577) entro il prossimo 10 febbraio 2018.
Al corso verranno ammessi a partecipare i primi 40 aspiranti corsisti che invieranno la richiesta fermo restando che verra' data priorita' ai richiedenti tesserati figc.
Si segnala che per partecipare al corso occorre aver compiuto 18 anni di eta', non essere sottoposti a provvedimenti daspo o disciplinari in corso.

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen möchte **zwei Kurse Grassroots Level E** organisieren, für **Trainer, Ausbilder, Mitarbeiter** welche im **Jugendsektor** tätig sind, insbesondere in der **Basistätigkeit** (Kinder bis zum 13. Lebensjahr).
Die beiden Kurse sollten **in Bruneck und in Partschins stattfinden im Zeitraum 15. Februar – 20. März 2018.** Der Kurs wird mit insgesamt **12 Stunden** abgehalten, aufgeteilt in 4 Treffen zu 3 Stunden vorzugshalber in den Abendstunden in den Tagen Montag und Freitag.
Zielsetzung des Kurses ist es die Grundkentnisse der Tätigkeit zu verbessern, sowie eine Hilfestellung in der Ausübung der Trainingseinheiten zu gewährleisten.
Folgende Thematiken werden angesprochen:

- Richtlinien der Basistätigkeit
- Die Rechte des Kindes und die Pflichten der Erwachsenen
- Konzepte und Ziele der Basistätigkeit
- Die Funktion des Trainers in der Basistätigkeit
- Die psychologischen Aspekte in einer Fußballschule
- Grundelemente einer Trainingseinheit und praktische Übungen

Man ersucht die interessierten Personen das beigelegte Formular als Voranmeldung auszufüllen und dieses an folgende Adresse combolzano@lnd.it (fax 0471.262577) innerhalb 10. Februar 2018 zu übermittlen.
Am Kurs werden die ersten 40 Personen teilnehmen, welche das Formular einreichen, mit Vorrecht für die im Verband gemeldeten Personen.
Die Kursteilnehmer müssen das 18. Lebensjahr vollendet haben und nicht mit daspo oder anderen Disziplinarmassnahmen belastet sein.

REFERENTI DEL CORSO / KURSREFERENTEN

Claudio Damini Coordinatore SGS Bolzano / Koordinator JuSS Bozen cell. **333.5305572**
Mauro Andolfato Responsabile attività di base / Verantwortlicher Basistätigkeit cell. **338.2404612**

Corso "Grassroots Livello E"
Attività di Base Attività di Base"

Nominativo / Name_____

nato a / geboren in _____ il / am _____

Residenza località / Wohnsitz Ortschaft_____

Via/Strasse_____n°_____CAP_____

C.F. _____ Cell. _____

e-mail _____

PREISCRIZIONE AL CORSO / VORANMALEDUNG AM KURS "GRASSROOTS LEVEL E"

☐ A BRUNICO / IN BRUNECK

☐ A PARCINES / IN PARTSCHINS

☐ Dichiara di svolgere, attualmente, attività in qualità di tecnico/collaboratore o calciatore presso:
Erklärt aktuell als Trainer/Mitarbeiter oder Fußballspieler tätig zu sein:

Società/Verein_____Categoria/Kategorie_____

FIRMA UNTERSCHRIFT

_____

Data / Datum _____ / _____ / _____

Si invitano le persone interessate a compilare e far pervenire il modulo di preiscrizione al seguente indirizzo: combolzano@lnd.it (fax 0471.262577) entro il prossimo 10 febbraio 2018.

Man ersucht die interessierten Personen das Formular als Voranmeldung auszufüllen und dieses an folgende Adresse combolzano@lnd.it (fax 0471.262577) innerhalb 10. Februar 2018 zu übermittlen.

Torneo ESORDIENTI durante pausa invernale

Il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano sta valutando di **organizzare una attività/torneo prima dell'inizio dei campionati primaverili.**

A tal fine invita tutte le società interessate a comunicare la propria disponibilità entro il giorno 25 gennaio utilizzando e compilando con attenzione il modulo allegato al Comunicato.

Sulla base del numero delle società interessate e della disponibilità dei campi di gioco, verrà successivamente e tempestivamente valutata sia la decisione se organizzare o meno tale attività, l'eventuale tipologia del torneo (a 9 o 7 giocatori) e il calendario gare. L'obiettivo è di far disputare tutte le partite nella giornata di sabato e anche al mattino, considerando che di norma i ragazzi della categoria non hanno attività scolastica.

Turnier C – JUGEND während Winterpause

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen möchte **vor Beginn der Meisterschaften in der Frühjahrstätigkeit, eine Aktivität/Turnier organisieren.**

Alle Vereine, welche eventuell Interesse haben daran teilzunehmen, sind gebeten das am Rundschreiben beigelegte Formular innerhalb 25. Jänner auszufüllen.

Aufgrund der Anzahl der Vereine und der Verfügbarkeit der Sportanlagen, wird entschlossen ob die Tätigkeit organisiert wird, in welcher Spielform (mit 9 oder 7 Spielern) und mit welchem Spielkalender. Die Spiele sollten alle Samstags stattfinden, auch vormittags, da in dieser Kategorie die Spieler keine Schultätigkeit haben sollten.

Interventi sul campo Categoria ESORDIENTI

Il **Responsabile Attività di Base** del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano Sig. Andolfato Mauro **in collaborazione con lo staff tecnico del Centro Federale Territoriale** nella persona del Responsabile Sig. Pellegrini Yuri, sono a disposizione delle **società della Categoria Esordienti per un intervento sul campo al fine di illustrare e proporre un allenamento specifico per la categoria .**
L'iniziativa è parte integrante e sostanziale del progetto del Centro Federale Territoriale la cui finalità è di operare settimanalmente con i ragazzi selezionati per la loro valorizzazione ma anche e soprattutto con le società, coinvolgendo e collaborando con i tecnici della categoria per condividere attività e iniziative comuni per lo sviluppo e il miglioramento del settore.

Le società interessate ad organizzare questi incontri possono aderire con il modulo allegato al presente Comunicato compilandolo con i dati richiesti **entro il 31 gennaio 2018.**

Successivamente la società sarà contattata per programmare e definire i termini dell'intervento.

Anwesenheit Spielfeld Kategorie C-JUGEND

Der **Verantwortliche der Basistätigkeit** des Autonomen Landeskomitee Bozen Herr Andolfato Mauro **in Zusammenarbeit mit dem Staff des Technischen Ausbildungszentrum** in der Person des Herrn Pellegrini Yuri, **bietet den Vereinen der Kategorie C-Jugend die Möglichkeit bei einem Treffen vor Ort, ein der Kategorie entsprechendes Training zu erläutern.**

Die Initiative ist ein wichtiger Bestandteil des Technischen Ausbildungszentrum mit der Zielsetzung wöchentlich die einberufenen Fußballspielern/innen zu fördern, sowie die Vereine und Trainer der Kategorie mit einzubeziehen um die Tätigkeit und Aktivitäten zur Förderung des Jugensektors zu ermöglichen.

Jene Vereine die Interesse haben diese Treffen abzuhalten, können dies mit dem am Rundschreiben beigelegten auszufüllenden Formular **innerhalb 31. Jänner 2018** beantragen.

Daraufhin werden die Vereine für die genaue Programmierung kontaktiert.

Torneo PULCINI 7 contro 7

Il Torneo Pulcini 7 contro 7 è strutturato su due gironi da 9 e un girone da 8 squadre e sono composti dalle seguenti società:

Turnier D – JUGEND 7 gegen 7

Das Turnier D-Jugend 7 gegen 7 gliedert sich aus zwei Kreisen zu je 9 und einen Kreis zu 8 Mannschaften, welche aus folgenden Vereinen zusammengesetzt sind:

GIRONE - KREIS A

		SOCIETA' – VEREIN	**CAMPO – SPIELFELD**
1.	S.S.	ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	Maia Alta / Obermais Lahn
2.	F.C.	BOZNER	Bolzano / Bozen Talvera B
3.	S.V.	HASLACHER	Bolzano / Bozen Lehrlingsheim
4.	F.C.	MERANO MERAN CALCIO	Merano/ Meran Sinigo Sint.
5.	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO B	Merano / Meran Confluenza Sint.
6.	A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
7.	C.F.	VIPITENO STERZING A.S.D.	Vipiteno / Sterzing Nord
8.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO B	Bolzano / Bozen Drusetto
9.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO E	Bolzano / Bozen Drusetto

GIRONE - KREIS B

		SOCIETA' – VEREIN	**CAMPO – SPIELFELD**
1.	F.C.D.	ALTO ADIGE	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
2.	A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Bolzano / Bozen Resia Ridotto
3.	A.S.C.	JUGEND NEUGRIES B	Bolzano / Bozen Resia Ridotto
4.	A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	Laives / Leifers Galizia C Sint.
5.	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	Merano / Meran Confluenza Sint.
6.	POL.	PIANI	Bolzano Piani / Bozen Via Pfannenstiel
7.	U.S.	REAL BOLZANO	Bolzano / Bozen Resia Ridotto
8.	F.C.D.	ST. PAULS	S. Paolo / St. Pauls Sint.
9.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO D	Bolzano / Bozen Righi Sint.

GIRONE - KREIS C

		SOCIETA' – VEREIN	**CAMPO – SPIELFELD**
1.	U.S.D.	BRESSANONE	Bressanone / Brixen Tiniga Sint.
2.	G.A.	BUBI MERANO	Merano / Meran Palamainardo
3.	A.S.V.	MARGREID	Cortina / Kurtinig
4.		NAPOLI CLUB BOLZANO	Bolzano / Bozen Resia Ridotto
5.	POL.	PINETA	Pineta / Steinmannwald Sint.
6.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Bolzano / Bozen Resia Ridotto
7.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO C	Bolzano / Bozen Righi Sint.
8.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO G	Bolzano / Bozen Drusetto

Inizio – Beginn	**17-18/03/2018**
Riposo – Spielfrei	**31/03 – 01/04/2018**
Termine – Ende	**19-20/05/2018**

Il Comitato si riserva a fine campionato di organizzare una manifestazione / torneo finale per le società che vorranno partecipare.

Das Landeskomitee wird nach Abschluss der Meisterschaft eine Veranstaltung / Abschlussturnier organisieren, mit den Vereine die daran teilnehmen möchten.

PAGINA WEB – FACEBOOK

Informiamo che, grazie ad un progetto nazionale, sono state attivate sia la nuova pagina web, che la pagina Facebook del SGS provinciale. Tramite questi canali verranno pubblicate tutte le nuove notizie del SGS e le foto delle future manifestazioni.

Invitiamo cortesemente a mettere "Mi piace" alla pagina Facebook, se gradita, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra comitato e società.

Link pagina web:

http://www.figc.it/it/3336/24269/Homepage_Regione_SGS.shtml

Link pagina Facebook:

https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts

RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

SPVG	**ALDEIN PETERSBERG**
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
S.S.V.	**BRIXEN**
G.A.	**BUBI MERANO**
A.S.D.	**EGGENTAL**
A.F.C.	**EPPAN**
A.S.V.	**GOSSENSASS**
A.S.C.	**JUGEND NEUGRIES**
U.S.	**LA VAL**
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**
S.V.	**LATSCH**
S.G.	**LATZFONS VERDINGS**
A.F.C.	**MOOS**
A.S.D.	**MOSAICO**

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit:**

	NAPOLI CLUB BOLZANO
A.S.D.	**OLIMPIA HOLIDAY MERANO**
S.C.	**PLOSE**
A.S.D.	**S. LORENZO**
U.S.D.	**SALORNO RAIFF.**
AC.SG	**SCILIAR SCHLERN**
U.S.D.	**SINIGO**
A.S.	**SLUDERNO**
S.C.D.	**ST. GEORGEN**
ASV.SSD	**STEGEN STEGONA**
A.S.V.	**TRAMIN FUSSBALL**
S.S.V.	**VAHRN**
A.S.D.	**VIRTUS BOLZANO**

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

Autorizzazione manifestazioni

Sono state autorizzate le seguenti manifestazioni:

Amichevoli Giovanissimi:

BOZNER – LAIVES BRONZOLO

L'amichevole si svolgerà il 3 febbraio 2018 alle ore 10.30 presso l'impianto sportivo Bolzano Talvera A Sint..

BOZNER – SELEZIONE CFT BOLZANO

L'amichevole si svolgerà il 3 febbraio 2018 alle ore 11.10 presso l'impianto sportivo Bolzano Talvera A Sint..

LAIVES BRONZOLO-SELEZIONE CFT BOLZANO

L'amichevole si svolgerà il 3 febbraio 2018 alle ore 11.50 presso l'impianto sportivo Bolzano Talvera A Sint..

VIRTUS BOLZANO – SELEZIONE CFT BOLZANO

L'amichevole si svolgerà il 3 febbraio 2018 alle ore 13.10 presso l'impianto sportivo Bolzano Talvera A Sint..

Genehmigung Veranstaltungen

Es wurden folgende Veranstaltungen genehmigt:

Freundschaftsspiele B-Jugend:

BOZNER – LAIVES BRONZOLO

Das Freundschaftsspiel findet am 3. Februar 2018 um 10.30 Uhr in der Sportanlage Bozen Talfer A Sint. statt.

BOZNER – SELEZIONE CFT BOLZANO

Das Freundschaftsspiel findet am 3. Februar 2018 um 11.10 Uhr in der Sportanlage Bozen Talfer A Sint. statt.

LAIVES BRONZOLO-SELEZIONE CFT BOLZANO

Das Freundschaftsspiel findet am 3. Februar 2018 um 11.50 Uhr in der Sportanlage Bozen Talfer A Sint. statt.

VIRTUS BOLZANO – SELEZIONE CFT BOLZANO

Das Freundschaftsspiel findet am 3. Februar 2018 um 13.10 Uhr in der Sportanlage Bozen Talfer A Sint. statt.

MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 02-03-04/02/2018

- **Juniores Reg. / Regionalmeisterschaft Junioren - 1^ Ritorno / Rückrunde**

Ore 15.00	SALORNO RAIFF.	- MAIA ALTA OBERMAIS	Sabato 03/02/18	a **Roverè della Luna**

- **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft - 1^ Andata / Hinrunde**

Ore **17.30**	BOZNER	- ALGUND RAIFF.	**Sabato 03/02/18**	a Bolzano/Bozen Talvera A Sint.

Gare del / Spiele des: 09-10-11/02/2018

- **Juniores Reg. / Regionalmeisterschaft Junioren - 2^ Ritorno / Rückrunde**

Ore **19.30**	NATURNS	- SALORNO RAIFF.	**Mercoledì 07/02/18**	a **Parcines / Partschins Sint.**

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

GIOVANISSIMI FUTSAL B-JUGEND

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/01/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			
BUBI MERANO	- NAPOLI CLUB BOLZANO	-	R
(1) JUGEND NEUGRIES	- LAIVES BRONZOLO sq.B	5 - 1	
(1) OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	- LAIVES BRONZOLO	1 - 12	
VIRTUS BOLZANO	- PINETA	-	R

(1) - disputata il 20/01/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	12	4	4	0	0	61	9	52	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	12	5	4	0	1	57	11	46	0
sq.B LAIVES BRONZOLO sq.B	12	5	4	0	1	56	14	42	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	9	5	3	0	2	51	19	32	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	6	5	2	0	3	39	20	19	0
POL. PINETA	3	4	1	0	3	4	37	-33	0
G.A. BUBI MERANO	0	4	0	0	4	7	67	-60	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	4	0	0	4	3	101	-98	0

WINTER CUP CALCIO A 5 / KLEINFELD C2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/01/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
BRESSANONE	- KICKERS BOLZANO	4 - 7	
MARLENGO FOOTBALL 5	- FUTSAL ATESINA	2 - 1	

GIRONE B - 2 Giornata - A			
(1) JUGEND NEUGRIES	- FEBBRE GIALLA	1 - 2	
LAIVES BRONZOLO	- OLIMPIA HOLIDAY	4 - 5	

(1) - disputata il 18/01/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	6	2	2	0	0	6	2	4	0
A.S.D. FUTSAL ATESINA	3	2	1	0	1	12	7	5	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	3	2	1	0	1	8	8	0	0
U.S.D. BRESSANONE	0	2	0	0	2	9	18	-9	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	6	2	2	0	0	13	7	6	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	6	2	2	0	0	4	1	3	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	2	0	0	2	4	7	-3	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	2	0	0	2	4	10	-6	0

GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo, dal collaboratore Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Silveri Roberto, nella seduta del 24/01/2018, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:
Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo, des Mitarbeiters Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Silveri Roberto, hat in der Sitzung vom 24/01/2018 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

GIOVANISSIMI FUTSAL B-JUGEND

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

WINTER CUP CALCIO A 5 / KLEINFELD C2

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 1/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

CALOVI ALEX (JUGEND NEUGRIES)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 1/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

DI MAURO GIUSEPPE	(MARLENGO FOOTBALL FIVE)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

BRANA GIUSEPPE	(BRESSANONE)	SPLENDORE FEDERICO	(LAIVES BRONZOLO)
CARLI SIMONE	(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)	DI VIETRI GIULIO	(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)
TRUNZO MARIO	(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)	ZANGRANDI MATTEO	(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 25/01/2018.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 25/01/2018.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Modulo d'iscrizione / Anmeldungsformular

Torneo ESORDIENTI durante pausa invernale

Turnier C – JUGEND während Winterpause

La Società – Der Verein _____

è interessata a partecipare all'attività pre-campionato primaverile che verrà organizzata dal S.G. e S. per la categoria Esordienti a 9 o a 7 giocatori:

- **disponibilità proprio impianto sportivo:**

☐ Sabato mattina
Samstag vormittag

- **preferenza di giocare le gare il:**

☐ Sabato mattina
Samstag vormittag

- **Numero squadre che intende iscrivere** (non maggiore alle squadre in campionato):

möchte am Turnier vor Beginn der Meisterschaften Frühjahrstätigkeit teil-nehmen, welche vom Jugendsektor in der Kategorie C-Jugend mit 9 oder 7 Spielern organisiert wird:

- **Verfügbarkeit der eigenen Sportanlage:**

☐ Sabato pomeriggio
Samstag nachmittag

- **Vorzug Austragung der Spiele:**

☐ Sabato pomeriggio
Samstag nachmittag

- **Anzahl der anzumeldenden Mannschaften** (nicht mehr als jene der Meisterschaft):

☐ Numero squadre
Anzahl Mannschaften

Responsabile da contattare:
Verantwortlicher zu kontaktieren: _____

Numero Cellulare:
Handynummer: _____

Il Presidente Società
Der Vereinspräsident

Data / Datum

Il presente modulo inviato al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 25 gennaio 2018.**
Anmeldungsformular ans Autonome Landeskomitee Bozen **innerhalb 25. Jänner 2018 zusenden.**

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Interventi sul campo CATEGORIA ESORDIENTI
Anwesenheit Spielfeld KATEGORIE C – JUGEND

Società - Verein _____

richiede l'intervento sul campo durante l'allenamento della propria squadra Esordienti.
beantragt ein Treffen während des Trainings der eigenen C – Jugend Mannschaft.

Giorno dell'incontro richiesto:
Tag für das beantragte Treffen : _____

Orario (dalle – alle ore):
Uhrzeit (von – bis Uhr) : _____

Impianto Sportivo:
Sportanlage : _____

Nr. calciatori/trici presenti:
Nr. Anwesende Fußballspieler/innen : _____

Responsabile da contattare per la programmazione dell'incontro:
Verantwortliche Kontaktperson für die Programmierung des Treffens:

Nominativo:
Name: _____

Numero Cellulare:
Handynummer:_____

Timbro Società
Vereinsstempel

Il Presidente
Der Präsident

Il presente modulo dovrà essere inviato al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
via Fax al numero 0471/262577 o via email: combolzano@lnd.it
Dieses Formular muss dem Autonomen Landeskomitee Bozen **zugesandt werden**
mittels Fax an die Nummer 0471/262577 oder email: combolzano@lnd.it